

# EK-CryoFuel Loop Cleaner + Superflush (Concentrate 250 ml)

3831109897720



## MANUAL LANGUAGES

EN DE ES JP

USER GUIDE

# TABLE OF CONTENTS

1. PRODUCT AND COMPANY INFORMATION .....	3
2. PACKAGE CONTENT .....	3
3. INTENDED USE .....	3
4. SAFETY WARNINGS AND COMPLIANCE .....	3
4.1 PRECAUTIONARY STATEMENTS .....	3
4.2 FIRST AID .....	3
5. INSTRUCTIONS .....	4
5.1 CLEANING THE RADIATOR .....	4
5.2 CLEANING THE ENTIRE SYSTEM .....	4
5.3 CLEANING THE ENTIRE SYSTEM – CHANGING THE COLOR OF COOLANT .....	5
6. STORAGE AND DISPOSAL .....	5
7. LIMITED TWO-YEAR WARRANTY .....	6
7.1 WARRANTY EXCLUSIONS .....	6
7.2 WARRANTY LIMITATIONS .....	7
7.3 WARRANTY CLAIMS PROCEDURE .....	7
7.4 DISPUTE RESOLUTION AND GOVERNING LAW .....	8
8. LIMITATIONS .....	8
9. SPECIAL HANDLING .....	9
10. SHELF LIFE .....	9
11. SUPPORT AND SERVICE .....	9
12. SOCIAL MEDIA .....	9

# 1. PRODUCT AND COMPANY INFORMATION

## 3831109897720 – EK-CryoFuel Loop Cleaner + Superflush (Concentrate 250 ml)

Warrantor and Manufacturer Information:

Company Name: EKWB, d. o. o.  
Address: Poslovna cona Žeje pri Komendi, Pod lipami 18  
Zip Code: 1218  
Town: Komenda  
Country: Republic of Slovenia  
Phone: +386 59 096 610  
E-mail: info@ekwb.com

## 2. PACKAGE CONTENT

- 250 ml bottle of EK-CryoFuel Superflush Concentrate (3831109897713)
- 250 ml bottle of EK-CryoFuel Loop Cleaner Concentrate (3831109897690)

## 3. INTENDED USE

The EK-CryoFuel Loop Cleaner and Superflush bundle includes both the cleaning and flushing solution concentrates that you will need to prepare a new liquid-cooling loop or clean an existing one. This bundle of carefully engineered products is the perfect one-two punch for preparing radiators before first use, removing manufacturing residues, and cleaning coolant stains from liquid-cooling components.

## 4. SAFETY WARNINGS AND COMPLIANCE

The product is in compliance with Regulation (EC) 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorization, and Restriction of Chemicals (REACH).

### 4.1 PRECAUTIONARY STATEMENTS

#### HAZARD TO HUMANS AND DOMESTIC ANIMALS

**CAUTION:** Harmful if swallowed. Causes moderate eye irritation. Avoid contact with eyes or clothing. Wear chemical splash-proof goggles or a face shield. Wash thoroughly with soap and water after handling and before eating, drinking, chewing gum, using tobacco, or using the toilet.

### 4.2 FIRST AID

#### General Notes

Do not give an unconscious person anything by mouth. Place the patient in a recovery position and ensure airway patency. When in doubt or if feeling unwell, seek medical assistance. Show the safety data sheet and label to the physician.

#### Following Inhalation

Relocate the patient to a place with fresh air - move out of the dangerous area. Obtain professional medical help!

### Following Skin Contact

Take off all contaminated clothing. Areas of the body that have come into contact with the product must be rinsed with water. If symptoms develop and persist, seek medical attention.

### Following Eye Contact

Immediately flush the eyes with running water, keeping eyelids apart. If irritation persists, seek professional medical attention.

### Following Ingestion

Do not induce vomiting! Rinse the mouth thoroughly using water. Do not give an unconscious person anything by mouth. Consult a physician and show them the safety data sheet or label.

## 5. INSTRUCTIONS

- **3831109897713 – EK-CryoFuel Superflush (Concentrate 250 ml)** – mix the concentrate with distilled water in a ratio of 1:11. This will result in 3000 ml of Superflush mix liquid.
- **3831109897690 – EK-CryoFuel Loop Cleaner (Concentrate 250 ml)** – mix the concentrate with distilled water in a ratio of 1:5. This will result in 1500 ml of cleaner mix liquid.

### 5.1 CLEANING THE RADIATOR



**WARNING:** Care must be taken to ensure that the EK-Cleaning Solution Concentrate liquid does not come into contact with the eyes or skin. Indications on the label only apply to the concentrate. Once the working solution is prepared, the use of protective equipment is no longer necessary.

1. Mix EK-CryoFuel Loop Cleaner (Concentrate 250 ml) with distilled water in a ratio of 1:5 (to obtain 1500 ml of liquid, hereinafter: Cleaner mix).
2. Fill about 2/3 of the radiator with the Cleaner mix liquid, seal the radiator with plugs and shake the liquid well.
3. Dispose of the liquid after a few minutes.
4. Fill the radiator with Cleaner mix to the brim and let it sit in the radiator for at least two hours. We recommend eight hours for optimal results (but not more than 24 hours). Shake the radiator several times during this time.
5. Drain the Cleaner mix from the radiator, replace it with distilled water, shake the radiator and pour the distilled water out.
6. Repeat the process with distilled water until all free particles have been removed from the radiator.

### 5.2 CLEANING THE ENTIRE SYSTEM



**WARNING:** During the cleaning process, the system must not be burdened to avoid an increase in temperature!



**WARNING:** In the case of non-epoxidized aluminum components coming in contact with the Cleaner mix liquid in the system, it is recommended to rinse the system for one to three hours, but not more than twice. Failure to do so may result in an aluminum reaction on the surface.



**WARNING:** Care must be taken to ensure that the EK-Cleaning Solution Concentrate liquid does not come into contact with the eyes or skin.

Indications on the label only apply to the concentrate. Once the working solution is prepared, the use of protective equipment is no longer necessary.

1. Mix EK-CryoFuel Loop Cleaner (Concentrate 250 ml) with distilled water in a ratio of 1:5 (to obtain 1500 ml of liquid, hereinafter: Cleaner mix).
2. Fill the system with a Cleaner mix and allow the mixture to circulate through it for about eight hours (not more than 24 hours). The procedure may be repeated no more than twice. If you do it twice, the first pumping should last two hours and the second up to 24 hours.
3. Drain the Cleaner mix from the system, then fill the system with the prepared Superflush mix solution (see instructions for EK-CryoFuel Superflush) and allow it to circulate for fifteen minutes.
4. Rinse the system with Superflush mix until there are no more visible cleaning agent residues (foam). If the liquid starts to foam too much, it is necessary to reduce the pump speed.
5. Once the system has been rinsed, fill it with fresh Superflush mix solution and allow it to circulate in the system for 24 hours.
6. After 24 hours, drain the Superflush mix from the system, then fill the system with the selected EK-CryoFuel coolant.
7. The system is now ready for use.

### **5.3 CLEANING THE ENTIRE SYSTEM – CHANGING THE COLOR OF COOLANT**

1. Drain the old colored coolant from the loop and flush with tap water until the water leaving the system is clear
2. Follow the "5.2 CLEANING THE ENTIRE SYSTEM" process

## **6. STORAGE AND DISPOSAL**

Store at temperatures between 5 and 30 °C.

Do not expose to direct sunlight.

In case of a fire, toxic gases can be generated; do not inhale gases/smoke.

Ensure adequate ventilation.

Do not breathe vapor or mist. Avoid contact with skin, eyes, and clothing.

Use general or local exhaust ventilation to prevent inhaling vapors and aerosols.

Do not discharge into drains, surface water, and soil. After use, immediately close the container tightly.

Use good personal hygiene practices – wash hands during breaks and when done working with the material.

Do not eat, drink or smoke while working. Do not breathe vapors/mist. Avoid contact with skin, eyes, and clothes. Remove contaminated clothes and wash them before reuse. Wear suitable protective equipment.

Keep in a cool, dry, and well-ventilated place. Keep away from food, drink, and animal feeding stuffs.

Store only in the original container.

Close opened containers after use. Put the containers upright to prevent leaking. Do not store it in unlabeled containers.

Use personal protective equipment.

Absorb product (with inert material), collect it in a special container, and dispose of it to a licensed hazardous-waste disposal contractor. Prevent release into the sewer, water, basements, or confined areas. Ventilate the premises. Clean the contaminated area with plenty of water.

## ENVIRONMENTAL HAZARDS

Do not discharge effluent containing this product into lakes, streams, ponds, estuaries, oceans, or other waters. Do not discharge effluent containing this product into sewer systems. In case of release into the environment, inform the relevant authorities.

## 7. LIMITED TWO-YEAR WARRANTY

Warrantor warrants that the Products indicated above will be free of any defect in design, materials or workmanship, subject to the exclusions below for a period of two years if used for the purpose for which it was designed, provided it was used and stored pursuant to this manual.

If the delivery to the customer's address was agreed at the time of purchase, the warranty period commences to run with the completion of the delivery. If the customer elects to pick up the goods at the seller, the warranty period commences to run with the handover of the purchased items.

Warrantor undertakes, at its sole discretion, to replace the Product at its own cost if express warranties contained herein are breached during the warranty period. Depending on the availability of a replacement and Product obsolescence, Warrantor will replace the Product; however, in case the replacement is not possible, Warrantor may provide all or some of the following alternative options at the choice of the customer: a successor model substitute, webshop credit in the amount of the original purchase price, reimbursement of the original purchase price. Provided the product defect falls within the scope of this warranty, Warrantor will bear the costs of delivery of the replaced or substitute Product to the customer.

If the defective Product is replaced, the warranty period shall reset and begin running anew upon the dispatch of replacement Product.

### 7.1 WARRANTY EXCLUSIONS

Defects that cannot be attributed to the Warrantor or are caused by reasons outside the Warrantor's control are excluded from this warranty, including, but not limited to, the following:

- a) immaterial deviations from the Product specifications that do not materially affect the Product's form or function;
- b) changes of appearance or colour due to normal wear and tear;
- c) changes of appearance or colour due to inappropriate storage conditions;
- d) other defects caused by non-compliance with this manual (e. g. exposure to excessive or too low temperatures, exposure to direct sunlight, storage in non-original containers, etc.)
- e) use of the product for purposes other than those for which the product was designed or is intended, pursuant to this manual;
- f) defects caused by a combination of the products with non-EKCS branded products not authorized by EKWB, whether technically compatible or not;

## 7.2 WARRANTY LIMITATIONS

- a) **DISCLAIMER OF WARRANTIES; LIMITATION OF LIABILITY:** except for the warranties expressed herein, Warrantor disclaims all other warranties, either express or implied, including implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, other than those warranties implied by and incapable of exclusion, restriction, or modification under applicable law. The term of any implied warranties that cannot be disclaimed are limited to the term of this agreement. Warrantor's and Buyer's maximum liability to the other is limited to the purchase price paid for products plus interest as allowed by law. Neither Buyer nor Warrantor is liable to the other if either is unable to perform due to events they are not able to control, such as acts of god, or for property damage, personal injury, loss of use, interruption of business, lost profits, lost data or other consequential, punitive or special damages, however caused, whether for breach of warranty, contract, tort (including negligence), strict liability or otherwise, other than those damages that are incapable of limitation, exclusion, or restriction under applicable law. This agreement gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from jurisdiction to jurisdiction. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.
- b) This warranty does not apply to defects that were known to the customer at the time of purchase or that could not have remained hidden to a reasonably prudent customer upon ordinary inspection of the product upon receipt.
- c) Any warranty claims are subject to proof of purchase and the date of purchase (e.g. purchase invoice, shipping slip). In the case of products granted as complimentary samples, gifts during promotional actions, or rewards during promotional events, any warranty claims are subject to proof of acquisition and the date of acquisition. Warrantor reserves the right to reject warranty claims without proof of purchase or acquisition
- d) Warrantor shall not be obligated to provide any warranty service or obligations unless customer has paid its purchases in full under this or any other Warrantor's invoice. Under no circumstances shall warrantor be liable for any loss, cost, expense, inconvenience, or damage exceeding the purchase price of the product.

## 7.3 WARRANTY CLAIMS PROCEDURE

Detailed warranty conditions and warranty claims procedure are set forth below and also accessible through your web shop account available at <https://www.ekwb.com/shop> under the My Returns section. The warrantor reserves the right to reject claims not placed in compliance with the warranty claims procedure.

- a) Contact the team via the customer service section of the webpage <https://www.ekwb.com/returns>. Provide proof of purchase/acquisition, the details on the defect and supporting photo or video evidence. Once the team determines whether the product issue is covered by the warranty, Buyer will be informed and issued or rejected a Return Merchandise Authorisation (hereinafter: RMA).
- b) If Warrantor has determined that the product issue is covered by the warranty and granted the Buyer a RMA, Buyer may begin the warranty claims procedure through their web shop account under My Returns. Buyer may choose the product(s) they want replaced in the drop-down menu. If Buyer placed an order without creating a web shop account (i.e. as a guest), they will need to create a web shop account before initiating the warranty claims procedure and manually enter the product(s) they want replaced due to defect covered by the warranty.
- c) Request and print out the return merchandise authorisation (RMA) request, per the instructions found on the document.
- d) You may only proceed with the return once the return merchandise authorisation (RMA) has been granted. EKCS reserves the right to reject any returns shipped back without the return authorisation or without the RMA form. Such items will be disposed of upon reception.
- e) Scan or take a photo of the filled-out RMA document and attach it to the portal as requested.
- f) Securely pack the product(s), preferably in its original packaging, and mark the package with the RMA number provided by EKWB at the EKWB web shop/My Returns. Include the RMA document in the package.
- g) Print out and affix the shipping label to the package.
- h) Send the package to the address stated on the shipping label.

## 7.4 DISPUTE RESOLUTION AND GOVERNING LAW

The warranty is subject to the laws of the Republic of Slovenia, without regard to conflict of laws principles and without giving effect to any choice or rule that would cause the application of laws of any other jurisdiction. The application of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) from 11 April 1980 shall be excluded.

The disputes shall be settled amicably, through negotiation and in good faith. Any controversy, dispute or claim arising out of or in connection with this Agreement, including the validity, breach or termination thereof, that cannot be resolved amicably shall be finally settled by arbitration in accordance with the Arbitration Rules of the Ljubljana Arbitration Centre at the Chamber of Commerce and Industry of Slovenia with the application of the Rules for Expedited Arbitral Proceedings. The Arbitral Tribunal shall be composed of a sole arbitrator. The seat of the arbitration shall be Ljubljana, Slovenia. The language to be used in the arbitral proceedings shall be English.

Notwithstanding the foregoing, the plaintiff shall also be entitled to file a petition for injunction to and enforce the final arbitral or judicial award before the court competent according to the rules valid at the defendant's registered seat.

## 8. LIMITATIONS

Mix the concentrate with distilled water. Do not mix with other fluids. Mixing with other fluids may decrease or cancel the desired effect.



## 9. SPECIAL HANDLING

The liquid is not flammable. The Loop Cleaner vapor is not flammable. The SuperFlush vapor may ignite under special conditions, open fire, and temperatures above 150 °C

The liquid should not get frozen. The effect of freezing is settling. In case of freezing, shake well after thawing.


## 10. SHELF LIFE

Two years from the day of manufacturing.


## 11. SUPPORT AND SERVICE

In case you need assistance, please contact:  
**<https://www.ekwb.com/customer-support/>**


## 12. SOCIAL MEDIA

 EKWaterBlocks

 @EKWaterBlocks

 ekwaterblocks

 EKWBofficial

 ekwaterblocks

# EK-CryoFuel Loop Cleaner + Superflush (Konzentrat 250 ml)

3831109897720



D

# INHALTSVERZEICHNIS

1. PRODUKT UND UNTERNEHMENSINFORMATIONEN	12
2. LIEFERUMFANG	12
3. VERWENDUNGSZWECK	12
4. SICHERHEITSHINWEISE UND KONFORMITÄT	12
4.1 SICHERHEITSHINWEISE	12
4.2 ERSTE HILFE	12
5. ANLEITUNG	13
5.1 REINIGUNG DES KÜHLERS	13
5.2 REINIGUNG DES GESAMTEN SYSTEMS	14
5.3 REINIGUNG DES GESAMTEN SYSTEMS – ÄNDERUNG DER FARBE DES KÜHLMITTELS	14
6. LAGERUNG UND ENTSORGUNG	14
7. EINGESCHRÄNKTE ZWEI-JAHRES-GARANTIE	15
7.1 GEWÄHRLEISTUNGS AUSSCHLÜSSE	16
7.2 GEWÄHRLEISTUNGSBESCHRÄNKUNGEN	16
7.3 VERFAHREN BEI GARANTIEANSPRÜCHEN	17
6.4 STREITBEILEGUNG UND GELTENDES RECHT	18
8. EINSCHRÄNKUNGEN	18
9. SONDERBEHANDLUNG	18
10. HALTBARKEITSDAUER	18
11. SUPPORT AND SERVICE	18
12. SOZIALE MEDIEN	19



# 1. PRODUKT UND UNTERNEHMENSINFORMATIONEN

**3831109897720 – EK-CryoFuel Loop Cleaner + Superflush (Konzentrat 250 ml)**

Garantie- und Herstellerinformationen:

Firmenname: EKWB, d.o.o.  
Adresse: Poslovna cona Žeje pri Komendi, Pod lipami 18  
Postleitzahl: 1218  
Ort: Komenda  
Land: Republik Slowenien  
Telefon: +386 59 096 610  
E-Mail: info@ekwb.com

## 2. LIEFERUMFANG

- 250 ml Flasche EK-CryoFuel Superflush Konzentrat (3831109897713)
- 250 ml Flasche EK-CryoFuel Loop Cleaner Konzentrat (3831109897690)

## 3. VERWENDUNGSZWECK

Das EK-CryoFuel Loop Cleaner and Superflush Bundle enthält sowohl die Reinigungs- als auch die Spüllösungskonzentrate, die Sie zur Vorbereitung eines neuen Flüssigkeitskühlkreislaufs oder zur Reinigung eines bestehenden Kreislaufs benötigen. Dieses Paket sorgfältig entwickelter Produkte ist der perfekte Doppelschlag für die Vorbereitung von Kühlern vor der ersten Inbetriebnahme, die Entfernung von Fertigungsrückständen und die Reinigung von Kühlmittelverschmutzungen auf Flüssigkühlungskomponenten.

## 4. SICHERHEITSHINWEISE UND KONFORMITÄT

Das Produkt entspricht der Verordnung (EG) 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006 zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung von Chemikalien (REACH).

### 4.1 SICHERHEITSHINWEISE

#### GEFAHR FÜR MENSCHEN UND HAUSTIERE

**VORSICHT:** Gesundheitsschädlich beim Verschlucken. Verursacht mäßige Augenreizung. Berührung mit den Augen und der Kleidung vermeiden. Chemikalienbeständige Spritzschutzbrille oder Gesichtsschutz tragen. Nach dem Umgang mit dem Produkt und vor dem Essen, Trinken, Kaugummikauen, Tabakkonsum oder Toilettenbesuch gründlich mit Wasser und Seife waschen.

### 4.2 ERSTE HILFE

#### Allgemeine Anmerkungen

Geben Sie einer bewusstlosen Person nichts über den Mund. Bringen Sie den Patienten in die stabile Seitenlage und stellen Sie die Durchgängigkeit der Atemwege sicher. Im Zweifelsfall oder bei Unwohlsein ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Zeigen Sie dem Arzt das Sicherheitsdatenblatt und das Etikett.

### Nach Inhalation

Bringen Sie den Patienten an einen Ort mit frischer Luft - verlassen Sie den Gefahrenbereich. Professionelle medizinische Hilfe in Anspruch nehmen!

### Nach Hautkontakt

Sofort alle kontaminierten Kleidungsstücke ausziehen. Körperstellen, die mit dem Produkt in Berührung gekommen sind, müssen mit fließendem Wasser gespült werden. Bei anhaltenden Symptomen ist ein Arzt aufzusuchen.

### Nach Augenkontakt

Die Augen sofort mit fließendem Wasser ausspülen und dabei die Augenlider auseinander halten. Bei anhaltender Reizung ist ein Arzt aufzusuchen.

### Nach Verschlucken

Kein Erbrechen herbeiführen! Mund gründlich mit Wasser ausspülen. Geben Sie einer bewusstlosen Person nichts über den Mund. Konsultieren Sie einen Arzt und zeigen Sie ihm das Sicherheitsdatenblatt oder Etikett.

## 5. ANLEITUNG

- **3831109897713 – EK-CryoFuel Superflush (Konzentrat 250 ml)** – Das Konzentrat mit destilliertem Wasser im Verhältnis 1:11 mischen. Ergibt 3000 ml Superflush-Mischflüssigkeit.
- **3831109897690 – EK-CryoFuel Loop Cleaner (Konzentrat 250 ml)** – Das Konzentrat mit destilliertem Wasser im Verhältnis 1:5 mischen. Ergibt 1500 ml Reiniger-Mischflüssigkeit.

### 5.1 REINIGUNG DES KÜHLERS



**ACHTUNG:** Es ist darauf zu achten, dass die Flüssigkeit des EK-Reinigungslösungskonzentrats nicht mit den Augen oder der Haut in Berührung kommt. Die Angaben auf dem Etikett gelten nur für das Konzentrat. Nach Aufbereitung der Arbeitslösung ist die Verwendung von Schutzausrüstung nicht mehr erforderlich.

1. EK-CryoFuel Loop Cleaner (Konzentrat 250 ml) mit destilliertem Wasser im Verhältnis 1:5 mischen (um 1500 ml Flüssigkeit zu erhalten, im Weiteren: Cleaner Mix).
2. Den Kühler zu etwa 2/3 mit der Cleaner-Mix-Flüssigkeit füllen, den Kühler mit Stopfen verschließen und gut schütteln.
3. Die Flüssigkeit nach ein paar Minuten entsorgen.
4. Den Kühler bis zum Rand mit der Reinigermischung füllen und diese mindestens zwei Stunden lang im Kühler stehen lassen. Wir empfehlen acht Stunden, um optimale Ergebnisse zu erzielen (jedoch nicht mehr als 24 Stunden). Schütteln Sie den Kühler während dieser Zeit mehrmals.
5. Den Cleaner Mix aus dem Kühler ablassen, durch destilliertes Wasser ersetzen, den Kühler schütteln und das destillierte Wasser ausgießen.
6. Wiederholen Sie den Vorgang mit destilliertem Wasser, bis alle freien Partikel aus dem Heizkörper entfernt sind.

## 5.2 REINIGUNG DES GESAMTEN SYSTEMS



**ACHTUNG:** Während des Reinigungsvorgangs darf das System nicht beschickt werden, um einen Temperaturanstieg zu vermeiden!



**ACHTUNG:** Falls nicht-epoxidierte Aluminiumteile mit der Cleaner-Mix-Flüssigkeit im System in Berührung gekommen sind, wird empfohlen, das System ein bis drei Stunden lang zu spülen, jedoch nicht mehr als zweimal. Andernfalls kann es zu einer Aluminiumreaktion auf der Oberfläche kommen.



**ACHTUNG:** Es ist darauf zu achten, dass die Flüssigkeit des EK-Reinigungslösungskonzentrats nicht mit den Augen oder der Haut in Berührung kommt.

Die Angaben auf dem Etikett gelten nur für das Konzentrat. Nach Aufbereitung der Arbeitslösung ist die Verwendung von Schutzausrüstung nicht mehr erforderlich.

1. EK-CryoFuel Loop Cleaner (Konzentrat 250 ml) mit destilliertem Wasser im Verhältnis 1:5 mischen (um 1500 ml Flüssigkeit zu erhalten, im Weiteren: Cleaner Mix).
2. Füllen Sie das System mit Cleaner mix und lassen Sie die Mischung etwa acht Stunden lang (nicht länger als 24 Stunden) darin zirkulieren. Dieser Vorgang darf höchstens zweimal wiederholt werden. Bei zweimaliger Wiederholung sollte das erste Abpumpen zwei Stunden und das zweite bis zu 24 Stunden dauern.
3. Den Cleaner Mix aus dem System ablassen, dann das System mit der vorbereiteten Superflush-Mischlösung füllen (siehe Anweisungen für EK-CryoFuel Superflush) und fünfzehn Minuten lang zirkulieren lassen.
4. Das System mit Superflush-Mischung spülen, bis keine sichtbaren Reinigungsmittelrückstände (Schaum) mehr vorhanden sind. Wenn die Flüssigkeit zu sehr zu schäumen beginnt, muss die Pumpendrehzahl reduziert werden.
5. Nachdem das System gespült wurde, füllen Sie es mit frischer Superflush-Mischlösung und lassen Sie diese 24 Stunden lang im System zirkulieren.
6. Nach 24 Stunden die Superflush-Mischung aus dem System ablassen und dann das System mit dem ausgewählten EK-CryoFuel-Kühlmittel befüllen.
7. Das System ist nun betriebsbereit.

## 5.3 REINIGUNG DES GESAMTEN SYSTEMS – ÄNDERUNG DER FARBE DES KÜHLMITTELS

1. Lassen Sie die alte gefärbte Kühflüssigkeit aus dem Kreislauf ab und spülen Sie mit Leitungswasser, bis das aus dem System austretende Wasser klar ist.
2. Folgen Sie dem "5.2 REINIGUNG DES GESAMTEN SYSTEMS" Verfahren.

## 6. LAGERUNG UND ENTSORGUNG

Bei Temperaturen zwischen 5 und 30 °C lagern.

Nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.

Im Brandfall können giftige Gase entstehen; Gase/Rauch nicht einatmen.

Ausreichende Belüftung sicherstellen.

Dämpfe oder Nebel nicht einatmen. Kontakt mit Haut, Augen und Kleidung vermeiden.

Allgemeine oder lokale Entlüftung einsetzen, um das Einatmen von Dämpfen und Aerosolen zu verhindern.

Nicht in die Kanalisation, in Oberflächengewässer oder ins Erdreich gelangen lassen. Nach Gebrauch den Behälter sofort fest verschließen.

Gute persönliche Hygienepraxis anwenden - in den Pausen und nach der Arbeit mit dem Material die Hände waschen.

Bei der Arbeit nicht essen, trinken oder rauchen. Dämpfe/Nebel nicht einatmen. Kontakt mit Haut, Augen und Kleidung vermeiden. Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor der Wiederverwendung waschen. Geeignete Schutzausrüstung tragen.

An einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort aufbewahren. Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.

Nur im Originalbehälter aufbewahren.

Angebrochene Behälter nach Gebrauch verschließen. Behälter aufrecht stellen, um ein Auslaufen zu verhindern. Nicht in unbeschrifteten Behältern aufbewahren.

Persönliche Schutzausrüstung verwenden.

Produkt (mit inertem Material) aufnehmen, in einem speziellen Behälter sammeln und bei einem für die Entsorgung gefährlicher Abfälle zugelassenen Unternehmen entsorgen. Freisetzung in die Kanalisation, ins Wasser, in den Keller oder in geschlossene Räume verhindern. Die Räumlichkeiten belüften. Den kontaminierten Bereich mit reichlich Wasser reinigen.

#### UMWELTGEFAHREN

Abwässer, die dieses Produkt enthalten, nicht in Seen, Flüsse, Teiche, Flussmündungen, Ozeane oder andere Gewässer einleiten. Produkthaltige Abwässer nicht in die Kanalisation einleiten. Im Falle einer Freisetzung in die Umwelt sind die zuständigen Behörden zu informieren.

## 7. EINGESCHRÄNKTE ZWEI-JAHRES-GARANTIE

Der Garantiegeber garantiert, vorbehaltlich der nachstehenden Ausschlüsse, für einen Zeitraum von zwei Jahren, dass die oben genannten Produkte frei von Konstruktions-, Material- oder Verarbeitungsfehlern sind, wenn sie für den Zweck verwendet werden, für den sie konzipiert wurden, und unter der Voraussetzung, dass sie gemäß dieser Anleitung verwendet und gelagert wurden.

Wenn zum Zeitpunkt des Kaufs die Lieferung an die Adresse des Kunden vereinbart wurde, beginnt die Garantiezeit mit der Vollendung der Lieferung. Wählt der Kunde die Abholung der Ware beim Verkäufer, beginnt die Gewährleistungsfrist mit der Übergabe des Kaufgegenstandes.

Der Garantiegeber verpflichtet sich, nach eigenem Ermessen das Produkt auf eigene Kosten zu ersetzen, wenn die hierin enthaltenen ausdrücklichen Garantien während der Garantiezeit verletzt werden. Abhängig von der Verfügbarkeit eines Ersatzprodukts und der Obsoleszenz des Produkts wird der Garantiegeber das Produkt ersetzen; ist der Ersatz jedoch nicht möglich, kann der Garantiegeber nach Wahl des Kunden alle oder

einige der folgenden alternativen Optionen anbieten: Ersatz eines Nachfolgemodells, Webshop-Gutschrift in Höhe des ursprünglichen Kaufpreises, Rückerstattung des ursprünglichen Kaufpreises. Sofern der Produktfehler in den Geltungsbereich dieser Garantie fällt, trägt der Garantiegeber die Kosten für die Lieferung des ausgetauschten oder ersetzten Produkts an den Kunden.

Wird das mangelhafte Produkt ersetzt, beginnt die Gewährleistungsfrist mit dem Versand des Ersatzproduktes von neuem.

## **7.1 GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLÜSSE**

Von dieser Garantie ausgeschlossen sind Mängel, die nicht dem Garantiegeber zuzuschreiben sind oder die durch Gründe verursacht wurden, die außerhalb des Einflussbereichs des Garantiegebers liegen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf:

- a) unwesentliche Abweichungen von den Produktspezifikationen, die die Form oder Funktion des Produkts nicht wesentlich beeinträchtigen;
- b) Veränderungen des Aussehens oder der Farbe aufgrund von normalem Verschleiß;
- c) Veränderungen des Aussehens oder der Farbe aufgrund ungeeigneter Lagerungsbedingungen;
- d) sonstige Mängel, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung verursacht werden (z. B. zu hohe oder zu niedrige Temperaturen, direkte Sonneneinstrahlung, Lagerung in nicht originalen Behältern usw.)
- e) Verwendung des Produkts für andere Zwecke als die, für die das Produkt gemäß dieser Anleitung entwickelt wurde oder bestimmt ist;
- f) Mängel, die durch die Kombination der Produkte mit nicht von EKWB zugelassenen Produkten anderer Marken verursacht werden, unabhängig davon, ob diese technisch kompatibel sind oder nicht;

## **7.2 GEWÄHRLEISTUNGSBESCHRÄNKUNGEN**

- a) **HAFTUNGSAUSSCHLUSS; HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG:** Mit Ausnahme der hierin zum Ausdruck gebrachten Gewährleistungen lehnt der Gewährleistungsgeber alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Gewährleistungen ab, einschließlich der stillschweigenden Gewährleistung der Marktgängigkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck, mit Ausnahme derjenigen Gewährleistungen, die nach geltendem Recht nicht ausgeschlossen, eingeschränkt oder geändert werden können. Die Gültigkeit von stillschweigenden Garantien, die nicht ausgeschlossen werden können, ist auf die Laufzeit dieses Vertrages beschränkt. Die maximale Haftung des Garantiegebers und des Käufers gegenüber dem jeweils anderen beschränkt sich auf den für die Produkte gezahlten Kaufpreis zuzüglich der gesetzlich zulässigen Zinsen. Weder der Käufer noch der Gewährleistungsgeber haften dem anderen gegenüber, wenn einer von ihnen aufgrund von Ereignissen, die sie nicht beeinflussen können, wie z. B. höhere Gewalt, nicht in der Lage ist, die Leistung zu erbringen, oder für Sach- oder Personenschäden, Nutzungsausfall, Betriebsunterbrechung, entgangenen Gewinn, Datenverlust oder andere Folgeschäden, Strafschadensersatz oder besondere Schäden, unabhängig davon, wie diese verursacht wurden, unabhängig davon, ob sie auf einer Verletzung der Gewährleistung, eines Vertrages, einer unerlaubten Handlung (einschließlich Fahrlässigkeit), einer Gefährdungshaftung oder anderweitig beruhen, mit Ausnahme von Schäden, die nach geltendem Recht nicht begrenzt, ausgeschlossen oder eingeschränkt werden können. Diese Garantie gibt ihnen bestimmte gesetzliche Rechte und es können



ihnen zudem weitere Rechte zustehen, die von Land zu Land unterschiedlich sind. Einige Gerichtsbarkeiten erlauben keine Beschränkungen der Dauer einer stillschweigenden Garantie oder den Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden, so dass die oben genannten Beschränkungen oder Ausschlüsse möglicherweise nicht auf Sie zutreffen.

- b) Diese Garantie gilt nicht für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren oder die einem vernünftigerweise vorsichtigen Kunden bei einer gewöhnlichen Prüfung des Produkts bei Erhalt nicht verborgen geblieben wären.
- c) Jegliche Gewährleistungsansprüche unterliegen dem Nachweis des Kaufs und des Kaufdatums (z.B. Kaufrechnung, Lieferschein). Im Falle von Produkten, die als Gratisproben, Geschenke bei Werbeaktionen oder Prämien bei Werbeveranstaltungen gewährt werden, sind die Gewährleistungsansprüche an den Nachweis des Erwerbs und das Datum des Erwerbs gebunden. Der Garantiegeber behält sich das Recht vor, Garantieansprüche ohne Kauf- oder Erwerbsnachweis abzulehnen.
- d) Der Garantiegeber ist nicht verpflichtet, Garantieleistungen zu erbringen oder Verpflichtungen einzugehen, solange der Kunde seine Einkäufe im Rahmen dieser oder einer anderen Rechnung des Garantiegebers nicht vollständig bezahlt hat. Unter keinen Umständen haftet der Gewährleistungsgeber für Verluste, Kosten, Ausgaben, Unannehmlichkeiten oder Schäden, die den Kaufpreis des Produkts übersteigen.

### **7.3 VERFAHREN BEI GARANTIEANSPRÜCHEN**

Die detaillierten Garantiebedingungen und das Verfahren zur Geltendmachung von Garantieansprüchen sind nachstehend aufgeführt und auch über Ihr Webshop-Konto unter <https://www.ekwb.com/shop> im Bereich Meine Rücksendungen zugänglich. Der Garantiegeber behält sich das Recht vor, Reklamationen abzulehnen, die nicht in Übereinstimmung mit dem Verfahren für Garantieansprüche eingereicht werden.

- a) Wenden Sie sich an das Team über den Kundenservice auf der Website <https://www.ekwb.com/returns>. Legen Sie einen Kauf-/Erwerbsnachweis, die Details des Defekts und unterstützende Foto- oder Videobeweise vor. Sobald das Team feststellt, ob das Produktproblem durch die Garantie abgedeckt ist, wird der Käufer informiert und erhält eine Rücksendegenehmigung (im Folgenden: RMA) oder diese wird abgelehnt.
- b) Wenn der Garantiegeber festgestellt hat, dass das Produktproblem durch die Garantie abgedeckt ist und dem Käufer eine RMA erteilt hat, kann der Käufer das Garantieantragsverfahren über sein Webshop-Konto unter Meine Rücksendungen einleiten. Der Käufer kann das/die Produkt(e), das/die er ersetzt haben möchte, im Dropdown-Menü auswählen. Wenn der Käufer eine Bestellung aufgegeben hat, ohne ein Webshop-Konto einzurichten (d. h. als Gast), muss er ein Webshop-Konto einrichten, bevor er das Garantieverfahren einleiten kann, und das/die Produkt(e), das/die er aufgrund eines durch die Garantie abgedeckten Mangels ersetzt haben möchte, manuell eingeben.
- c) Fordern Sie den RMA-Antrag (Return Merchandise Authorization) an und drucken Sie ihn gemäß den Anweisungen in diesem Dokument aus.
- d) Sie können die Rücksendung erst dann vornehmen, wenn die Genehmigung zur Warenrücksendung (RMA) erteilt worden ist. EKCS behält sich das Recht vor, Rücksendungen ohne Rücksendegenehmigung oder ohne RMA-Formular zurückzuweisen. Solche Artikel werden nach Erhalt entsorgt.
- e) Scannen oder fotografieren Sie das ausgefüllte RMA-Dokument und laden Sie es wie gefordert in dem Portal als Anhang hoch.

- f) Verpacken Sie das/die Produkt(e) sicher, vorzugsweise in der Originalverpackung, und kennzeichnen Sie das Paket mit der RMA-Nummer, die Sie von der EKWB im EKWB-Webshop/Meine Retouren erhalten haben. Legen Sie das RMA-Dokument mit in das Paket.
- g) Drucken Sie den Versandaufkleber aus und kleben Sie ihn auf das Paket.
- h) Senden Sie das Paket an die auf dem Versandetikett angegebene Adresse.

## **6.4 STREITBEILEGUNG UND GELTENDES RECHT**

Die Garantie unterliegt den Gesetzen der Republik Slowenien, ohne Rücksicht auf die Grundsätze des Kollisionsrechts und unter Ausschluss jeglicher Rechtswahl oder Regel, die die Anwendung von Gesetzen einer anderen Gerichtsbarkeit zur Folge hätte. Die Anwendung des UN-Übereinkommens über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG) vom 11. April 1980 ist ausgeschlossen.

Streitigkeiten werden gütlich, auf dem Verhandlungswege und in gutem Glauben beigelegt. Alle Meinungsverschiedenheiten, Streitigkeiten oder Ansprüche aus oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag, einschließlich seiner Gültigkeit, Verletzung oder Beendigung, die nicht gütlich beigelegt werden können, werden durch ein Schiedsverfahren gemäß der Schiedsgerichtsordnung des Schiedsgerichtszentrums Ljubljana bei der Industrie- und Handelskammer Sloweniens unter Anwendung der Regeln für beschleunigte Schiedsverfahren endgültig entschieden. Das Schiedsgericht besteht aus einem Einzelschiedsrichter. Der Sitz des Schiedsgerichts ist Ljubljana, Slowenien. Die im Schiedsverfahren zu verwendende Sprache ist Englisch.

Ungeachtet des Vorstehenden ist der Kläger auch berechtigt, einen Antrag auf einstweilige Verfügung und Vollstreckung des endgültigen Schiedsspruchs oder des gerichtlichen Schiedsspruchs vor dem nach den am Sitz des Beklagten geltenden Vorschriften zuständigen Gericht zu stellen.

## **8. EINSCHRÄNKUNGEN**

Das Konzentrat mit destilliertem Wasser mischen. Nicht mit anderen Flüssigkeiten mischen. Das Mischen mit anderen Flüssigkeiten kann die gewünschte Wirkung verringern oder aufheben.

## **9. SONDERBEHANDLUNG**

Die Flüssigkeit ist nicht brennbar. Der Loop-Cleaner-Dampf ist nicht brennbar. Der SuperFlush-Dampf kann sich unter besonderen Bedingungen, offenem Feuer und Temperaturen über 150 °C entzünden.

Die Flüssigkeit darf nicht gefrieren. Gefrieren führt zu Ausfällungen. In diesem Falle ist die Flüssigkeit nach dem Auftauen gut zu schütteln.

## **10. HALTBARKEITSDAUER**


Zwei Jahre ab dem Tag der Herstellung.

## **11. SUPPORT AND SERVICE**


Für Hilfe wenden Sie sich bitte an:

**<https://www.ekwb.com/customer-support/>**


## 12. SOZIALE MEDIEN

 EKWaterBlocks

 @EKWaterBlocks

 ekwaterblocks

 EKWBofficial

 ekwaterblocks

# EK-CryoFuel Loop Cleaner + Superflush (concentrado 250 ml)

3831109897720



ES

# ÍNDICE

1. INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO Y LA EMPRESA	22
2. CONTENIDO DEL PAQUETE	22
3. USO PREVISTO	22
4. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y CUMPLIMIENTO	22
4.1 DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN	22
4.2 PRIMEROS AUXILIOS	22
5. INSTRUCCIONES	23
5.1 LIMPIEZA DEL RADIADOR	23
5.2 LIMPIEZA DEL SISTEMA COMPLETO	23
5.3 LIMPIEZA DE TODO EL SISTEMA – CAMBIAR EL COLOR DEL REFRIGERANTE	24
6. ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN	24
7. GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS	25
7.1 EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA	26
7.2 LIMITACIONES DE LA GARANTÍA	26
7.3 PROCEDIMIENTO DE RECLAMACIÓN DE GARANTÍA	27
7.4 SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS Y LEGISLACIÓN APLICABLE	27
8. LIMITACIONES	28
9. MANIPULACIÓN ESPECIAL	28
10. VIDA ÚTIL	28
11. ASISTENCIA Y SERVICIO TÉCNICO	28
12. REDES SOCIALES	28

# 1. INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO Y LA EMPRESA

**3831109897720 – EK-CryoFuel Loop Cleaner + Superflush (concentrado 250 ml)**

Información sobre el garante y el fabricante:

Nombre de la empresa: EKWB, d. o. o.  
Dirección: Poslovna cona Žeje pri Komendi, Pod lipami 18  
Código postal: 1218  
Ciudad: Komenda  
País: República de Eslovenia  
Teléfono: +386 59 096 610  
Correo electrónico: info@ekwb.com

## 2. CONTENIDO DEL PAQUETE

- Botella de 250 ml de EK-CryoFuel Superflush concentrado (3831109897713)
- Botella de 250 ml de EK-CryoFuel Loop Cleaner concentrado (3831109897690)

## 3. USO PREVISTO

El paquete EK-CryoFuel Loop Cleaner y Superflush contiene la solución concentrada de limpieza y la solución concentrada de lavado que necesitará para preparar un circuito nuevo de refrigeración líquida o para limpiar uno existente. Este paquete de productos cuidadosamente diseñados es el dos-en-uno perfecto para preparar radiadores antes del primer uso, eliminar residuos de fábrica y limpiar manchas de otros refrigerantes en los componentes de refrigeración líquida.

## 4. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y CUMPLIMIENTO

Este producto cumple con el Reglamento (CE) 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH).

### 4.1 DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN

#### **PELIGRO PARA LOS SERES HUMANOS Y LOS ANIMALES DOMÉSTICOS**

**PRECAUCIÓN:** Nocivo en caso de ingestión. Causa irritación moderada en los ojos. Evite el contacto con los ojos o la ropa. Use gafas a prueba de salpicaduras químicas o un protector facial. Lávese completamente con agua y jabón después de manipular el producto, y antes de comer, beber, mascar chicle, fumar o ir al baño.

### 4.2 PRIMEROS AUXILIOS

#### **Indicaciones generales**

Si la persona está inconsciente, no intente darle nada por vía oral. Coloque al paciente en posición lateral de recuperación y asegúrese de que pueda respirar. En caso de duda o si se siente mal, busque asistencia médica. Muéstrela la hoja de datos de seguridad y la etiqueta del producto al médico.

#### **Tras una inhalación**

Trasladar al paciente a un lugar con aire fresco, salir de la zona peligrosa. ¡Busque ayuda médica profesional!

### Tras el contacto con la piel

Quítese todas las prendas contaminadas. Enjuague con agua las zonas del cuerpo que hayan entrado en contacto con el producto. Si aparecen síntomas y estos persisten, busque atención médica.

### Tras el contacto ocular

Enjuague inmediatamente los ojos con agua corriente, manteniendo los párpados separados. Si la irritación persiste, busque atención médica.

### Tras una ingestión

¡No provoque el vómito! Enjuague bien la boca con agua. Si la persona está inconsciente, no intente darle nada por vía oral. Consulte a un médico y muéstrela la hoja de datos de seguridad o la etiqueta del producto.

## 5. INSTRUCCIONES

- **3831109897713 – EK-CryoFuel Superflush (concentrado 250 ml):** mezcle el concentrado con agua destilada en una proporción de 1:11. Con esto obtendrá 3000 ml de líquido de lavado Superflush.
- **3831109897690 – EK-CryoFuel Loop Cleaner (concentrado 250 ml):** mezcle el concentrado con agua destilada en una proporción de 1:5. Con esto obtendrá 1500 ml de líquido limpiador.

### 5.1 LIMPIEZA DEL RADIADOR



**ADVERTENCIA:** Tenga cuidado y procure que la solución concentrada EK-Cleaning no entre en contacto con los ojos o la piel. Las indicaciones que figuran en la etiqueta solo se aplican al producto concentrado. Una vez preparada la solución, ya no es necesario el uso de equipos de protección.

1. Mezcle el limpiador EK-CryoFuel Loop Cleaner (concentrado 250 ml) con agua destilada en una proporción de 1:5 para obtener 1500 ml de líquido (en adelante: la Mezcla Limpiadora).
2. Llene aproximadamente 2/3 del radiador con la Mezcla Limpiadora, selle el radiador con tapones y agite bien el líquido.
3. Después de unos minutos, deseche el líquido.
4. Llene el radiador hasta el borde con la Mezcla Limpiadora y deje actuar durante al menos dos horas. Recomendamos dejar actuar durante ocho horas para obtener resultados óptimos (pero nunca más de 24 horas). Agite el radiador varias veces durante este tiempo.
5. Deje salir la Mezcla Limpiadora del radiador, reemplácela con agua destilada, agite el radiador y deje salir el agua destilada.
6. Repita el proceso con más agua destilada hasta que haya eliminado todas las partículas libres del radiador.

### 5.2 LIMPIEZA DEL SISTEMA COMPLETO



**ADVERTENCIA:** Para evitar un aumento de la temperatura, ¡el sistema no debe estar cargado durante el proceso de limpieza!



**ADVERTENCIA:** En el caso de haya componentes de aluminio no epoxidado que entren en contacto con la Mezcla Limpiadora dentro del sistema, se recomienda enjuagar el sistema durante una a tres horas, pero no más de dos veces. De no realizar esto, se podría producir una reacción de aluminio en la superficie.



**ADVERTENCIA:** Tenga cuidado y procure que la solución concentrada EK-Cleaning no entre en contacto con los ojos o la piel.

Las indicaciones que figuran en la etiqueta solo se aplican al producto concentrado. Una vez preparada la solución, ya no es necesario el uso de equipos de protección.

1. Mezcle el limpiador EK-CryoFuel Loop Cleaner (concentrado 250 ml) con agua destilada en una proporción de 1:5 para obtener 1500 ml de líquido (en adelante: la Mezcla Limpiadora).
2. Llene el sistema con la Mezcla Limpiadora y deje que el líquido circule durante unas ocho horas (nunca más de 24 horas). No repita este procedimiento más de dos veces. Si lo hace dos veces, el primer bombeo debe durar dos horas y el segundo bombeo hasta un máximo de 24 horas.
3. Deje salir la Mezcla Limpiadora del sistema, luego llene el sistema con la solución Superflush preparada (consulte las instrucciones de EK-CryoFuel Superflush) y deje circular durante quince minutos.
4. Enjuague el sistema con la mezcla Superflush hasta que no queden residuos de agentes de limpieza visibles (espuma). Si el líquido comienza a espumar demasiado, debe reducir la velocidad del bombeo.
5. Una vez que haya enjuagado el sistema, llénelo con una nueva solución de mezcla Superflush y deje que circule en el sistema durante 24 horas.
6. Después de 24 horas, drene la mezcla Superflush del sistema y luego llénelo con el refrigerante EK-CryoFuel seleccionado.
7. El sistema ya está listo para usar.

### 5.3 LIMPIEZA DE TODO EL SISTEMA – CAMBIAR EL COLOR DEL REFRIGERANTE

1. Drene el refrigerante del color antiguo del circuito y enjuague con agua del grifo hasta que el agua que salga del sistema esté clara.
2. Siga las instrucciones del proceso "5.2 LIMPIEZA DEL SISTEMA COMPLETO".

## 6. ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

Conservar a temperaturas de entre 5 y 30 °C.

No exponer a la luz solar directa.

En caso de incendio, el producto puede generar gases tóxicos; evite inhalar los gases o el humo.

Procure una ventilación adecuada.

No respire vapores o brumas. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

Use ventilación por extractor general o local para evitar la inhalación de vapores y aerosoles.



No vierta en desagües, aguas y suelos. Después de usar, cierre el recipiente firmemente de forma inmediata.

Aplique buenas prácticas de higiene personal: lávese las manos durante los descansos y cuando termine de trabajar con el material.

No coma, beba ni fume mientras trabaja con este producto. Evite respirar vapores o brumas. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Quítese las prendas de ropa contaminadas y lávelas antes de volver a usarlas. Use un equipo de protección adecuado.

Mantenga el producto en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Manténgalo alejado de alimentos, bebidas y piensos.

Conservar únicamente en su envase original.

Cierre los envases abiertos después de usar. Coloque los envases en posición vertical para evitar fugas. No almacene el producto en recipientes sin etiqueta.

Use un equipo de protección personal.

Absorba el producto con un material inerte, recójalo en un recipiente especial y deséchelo en una instalación autorizada para la eliminación de residuos peligrosos. Evite que el producto caiga al alcantarillado o al agua, y no lo use en sótanos o áreas confinadas. Ventile el ambiente. Limpie el área contaminada con abundante agua.

#### RIESGOS AMBIENTALES

No vierta aguas residuales que contengan este producto en lagos, arroyos, estanques, estuarios, océanos u otras aguas. No vierta aguas residuales que contengan este producto en los sistemas de alcantarillado. En caso de emisión al medioambiente, informe a las autoridades pertinentes.

## 7. GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

El Garante certifica que los Productos indicados anteriormente estarán libres de cualquier defecto de diseño, materiales o mano de obra, sujeto a las exclusiones indicadas a continuación, por un período de dos años siempre que se utilicen para el propósito para el que fueron diseñados, y siempre que se hayan utilizado y almacenado siguiendo lo indicado en este manual.

Si en el momento de la compra se acordó la entrega en el domicilio del cliente, el período de garantía comenzará en el momento en que se completa la entrega. Si el cliente recoge los productos en las instalaciones del vendedor, el período de garantía comenzará en el momento de la entrega de los artículos comprados.

El Garante se compromete, a su entera discreción, a reemplazar el Producto a su propio costo si se incumplen las garantías expresas contenidas en este documento durante el período de garantía. Dependiendo de la disponibilidad de un producto para reemplazo y de la obsolescencia del Producto, el Garante reemplazará el Producto; sin embargo, en caso de que no sea posible reemplazarlo, el Garante podría ofrecer todas o algunas de las siguientes opciones alternativas, a elección del cliente: un sustituto de un modelo sucesor, un crédito en la tienda web por el monto del precio de compra original, el reembolso del precio de compra original. Siempre que el defecto del producto se encuentre dentro del alcance de esta garantía, el Garante asumirá los costos de entrega del Producto de reemplazo o del Producto sustituto para el cliente.

Si se reemplaza un Producto defectuoso, el período de garantía se restablecerá y volverá a comenzar en el momento del envío del Producto de reemplazo.

## 7.1 EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

Los defectos que no se puedan atribuir al Garante o que estén causados por razones ajenas al control del Garante estarán excluidos de esta garantía, lo que incluye, entre otros, los siguientes:

- a) desviaciones inmateriales de las especificaciones del Producto que no afectan materialmente la forma o la función del Producto;
- b) cambios de apariencia o color debido a un desgaste normal;
- c) cambios de apariencia o color debidos a condiciones de almacenamiento inadecuadas;
- d) otros defectos causados por el incumplimiento de las indicaciones de este manual (por ejemplo, exposición a temperaturas excesivas o demasiado bajas, exposición a la luz solar directa, almacenamiento en envases que no son el original, etc.)
- e) uso del producto para fines distintos de aquellos para los que fue diseñado o está destinado, según lo indicado en este manual;
- f) defectos causados por una mezcla de los productos con productos de otra marca que no sea EKCS y que no están autorizados por EKWB, sean técnicamente compatibles o no;

## 7.2 LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

- a) EXENCIÓN DE GARANTÍAS; LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: excepto por las garantías expresadas en este documento, el Garante renuncia a todas las demás garantías, ya sean expresas o implícitas, lo que incluye las garantías implícitas de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular, que no sean las garantías implícitas e imposibles de exclusión, restricción o modificación bajo la ley aplicable. El término de toda garantía implícita que no pueda ser rechazada se limita al término de este acuerdo. La responsabilidad máxima entre el Garante y el Comprador se limita al precio de compra pagado por los productos, más los intereses permitidos por la ley. Ni el Comprador ni el Garante serán responsables ante el otro si son incapaces de cumplir debido a eventos ajenos a su control, como actos fortuitos, o por daños a la propiedad, lesiones personales, pérdida de uso, interrupción del negocio, pérdida de ganancias, pérdida de datos u otros daños consecuentes, punitivos o especiales, cualquiera que sea la causa, ya sea por incumplimiento de la garantía, contrato, agravio (incluyendo negligencia), responsabilidad estricta o de otro tipo, que no sean los daños que son imposibles de limitación, exclusión o restricción bajo la ley aplicable. Este acuerdo le otorga derechos legales específicos; usted también podría tener otros derechos que varían de una jurisdicción a otra. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, ni la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que las limitaciones anteriores podrían no aplicarse a su caso.
- b) Esta garantía no se aplica a aquellos defectos conocidos por el cliente en el momento de la compra o que no podrían haber permanecido ocultos para un cliente razonablemente prudente tras la inspección ordinaria del producto en el momento de su recepción.
- c) Cualquier reclamación de garantía estará sujeta a la presentación de un comprobante de compra con la fecha de la compra (por ejemplo, una factura de compra, un recibo de envío). En el caso de productos otorgados como muestras gratuitas, regalos promocionales o premios de eventos promocionales, cualquier reclamo de garantía estará sujeto a la presentación de un comprobante de adquisición con fecha de adquisición. El Garante se reserva el derecho de rechazar las reclamaciones de garantía para las que no se presenta un comprobante de compra o adquisición.

- d) El Garante no está obligado a proporcionar ningún servicio o a cumplir ninguna obligación de garantía a menos que el cliente haya pagado la totalidad de su compra bajo esta o cualquier otra factura del Garante. En ningún caso, el Garante será responsable por cualquier pérdida, coste, gasto, molestia o perjuicio que supere el precio de compra del producto.

### **7.3 PROCEDIMIENTO DE RECLAMACIÓN DE GARANTÍA**

La información detallada sobre las condiciones de garantía y el procedimiento de reclamación de garantía se establece a continuación; también puede acceder a ella en la sección «Mis devoluciones» de su cuenta de la tienda web: <https://www.ekwb.com/shop>. El Garante se reserva el derecho a rechazar las reclamaciones que no cumplan con el procedimiento de reclamaciones de garantía.

- a) Póngase en contacto con nuestro equipo a través de la sección de servicio al cliente de la página web: <https://www.ekwb.com/returns>. Proporcione un comprobante de compra o adquisición, información detallada del defecto y pruebas fotográficas o de vídeo de respaldo. Una vez que el equipo determine si el problema del producto está cubierto por la garantía, se informará al Comprador y se emitirá o rechazará una Autorización de Devolución de Mercancías (en adelante: RMA).
- b) Si el Garante ha determinado que el problema del producto está cubierto por la garantía y ha otorgado una RMA al Comprador, el Comprador puede iniciar el procedimiento de reclamaciones de garantía a través de su cuenta de la tienda web en la sección «Mis devoluciones». El Comprador puede elegir el producto o los productos que desea reemplazar en el menú desplegable. Si el Comprador realizó un pedido sin crear una cuenta en la tienda web (es decir, como invitado), tendrá que crear una cuenta en la tienda web antes de iniciar el procedimiento de reclamaciones de garantía e ingresar manualmente los productos que desea reemplazar por un defecto cubierto por la garantía.
- c) Solicite una Autorización de Devolución de Mercancías (RMA) siguiendo las instrucciones que se encuentran en el documento, e imprímala.
- d) Solo se podrá proceder con la devolución después de que se le haya otorgado la Autorización de Devolución de Mercancías (RMA). EKCS se reserva el derecho a rechazar cualquier devolución enviada sin una autorización de devolución o sin el formulario de RMA. En tal caso, dichos artículos se eliminarán en el momento de la recepción.
- e) Escanee o tome una foto del documento de RMA completo, y adjúntelo al portal según se le solicite.
- f) Empaque de forma segura el (los) producto(s), preferiblemente en su embalaje original, y escriba en el paquete el número de RMA proporcionado por EKWB en la sección de Mis devoluciones de la tienda web de EKWB. Incluya el documento de RMA en el paquete.
- g) Imprima la etiqueta de envío y péguela en el paquete.
- h) Envíe el paquete a la dirección indicada en la etiqueta de envío.

### **7.4 SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS Y LEGISLACIÓN APLICABLE**

Esta garantía está sujeta a las leyes de la República de Eslovenia, sin consideración por los principios de los conflictos de leyes y sin dar efecto a ninguna opción o norma que llevaría a la aplicación de las leyes de otra jurisdicción. Queda excluida la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercaderías (CISG, por sus siglas en inglés), vigente desde el 11 de abril de 1980.

Las controversias se resolverán de manera amistosa, mediante la negociación y de buena fe. Cualquier controversia, disputa o reclamo que surja de este Acuerdo o en conexión con este Acuerdo, incluyendo la validez, incumplimiento o terminación del mismo, y que no pueda resolverse amistosamente, se resolverá de forma definitiva mediante arbitraje de acuerdo con las Reglas de arbitraje del Centro de Arbitraje de Liubliana, en la Cámara de Comercio e Industria de Eslovenia, con la aplicación de las Reglas para procedimientos arbitrales acelerados. El Tribunal Arbitral estará compuesto por un solo árbitro. La sede del arbitraje será Liubliana, Eslovenia. El idioma que se utilizará en el procedimiento arbitral será el inglés.

Sin perjuicio de lo anterior, el demandante también tendrá derecho a presentar un recurso de amparo y ejecutar el laudo arbitral o judicial definitivo ante el tribunal competente de acuerdo con las reglas válidas en la sede registrada del demandado.

## 8. LIMITACIONES

Mezcle el concentrado con agua destilada. No mezclar con otros líquidos. La mezcla con otros líquidos puede disminuir o cancelar el efecto deseado.

## 9. MANIPULACIÓN ESPECIAL

Este líquido no es inflamable. El vapor del producto Loop Cleaner no es inflamable. El vapor del producto SuperFlush podría entrar en ignición en condiciones especiales, ante un fuego abierto y a temperaturas superiores a los 150 °C.

No congele este líquido. El efecto de la congelación es la decantación. En caso de congelación, agitar bien después de descongelar el producto.


## 10. VIDA ÚTIL


Dos años a partir de la fecha de fabricación.


## 11. ASISTENCIA Y SERVICIO TÉCNICO

Para obtener asistencia, póngase en contacto con:  
**<https://www.ekwb.com/customer-support/>**

## 12. REDES SOCIALES

 EKWaterBlocks

 @EKWaterBlocks

 ekwaterblocks

 EKWBofficial

 ekwaterblocks

# EK-CryoFuel Loop Cleaner + Superflush (濃縮物 250 ml)

3831109897720



# 内容

1. 製品および会社情報	31
2. <b>パッケージ内容</b>	<b>31</b>
3. 使用目的	31
4. 安全上の警告とコンプライアンス	31
4.1 注意書き	31
4.2 応急処置	31
5. 取扱説明書	32
5.1 ラジエーターの洗浄	32
5.2 システム全体の洗浄	32
5.3 システム全体のクリーニング冷却水の色の変更	33
6. 保管と処分	33
7. 2年間 限定保証	34
7.1 保証の除外	34
7.2 保証の制限	34
7.3 保証請求の手続	35
7.4 紛争解決と準拠法	35
8. 制限事項	36
9. 特別取扱い	36
10. 貯蔵寿命	36
11. サポート&サービス	36
12. ソーシャルメディア	36

# 1. 製品および会社情報

3831109897720 – EK - CryoFuel Loop Cleaner + Superflush (濃縮液 250 ml)

保証 人と製造業者の情報:

会社名: EKWB, d. o. o.  
住所: Poslovna cona Žeje pri Komendi, Pod lipami 18  
郵便番号: 1218  
町名: Komenda  
国: スロベニア共和国  
電話: +386 59 096 610  
Eメール: info@ekwb.com

## 2. パッケージ内容

- EK - CryoFuel Superflush 濃縮液 250 mlボトル (3831109897713 )
- EK - CryoFuel Loop Cleaner 濃縮液 250 mlボトル (3831109897690)

## 3. 使用目的

EK - CryoFuel Loop Cleaner と Superflush バンドルには、新しい液冷ループを準備するか、既存のループをクリーニングするために必要な洗浄およびフラッシュソリューションの両方が含まれています。この慎重に設計された製品のバンドルは、初めて使用する前にラジエーターを準備し、製造残渣を除去し、液体冷却コンポーネントから冷却水のシミを洗浄するための完璧な2つのパンチです。

## 4. 安全上の警告とコンプライアンス

本製品は、化学物質の登録、評価、承認、および制限に関する欧州議会および理事会の2006年12月18日の規則 (EC) 1907/2006に準拠しています。

### 4.1 注意書き

ヒトおよび家畜に対する危険性

**警告: 飲み込むと有害です。中等度の眼への刺激を引き起こします。衣類に付着したり、目に入ったりしないようにすること。化学防滴ゴーグルまたはフェイスシールドを着用してください。取り扱い後、食べる前、飲む前、ガムを噛む前、タバコを使用する前、またはトイレを使用する前に、石鹸と水で十分に洗ってください。**

### 4.2 応急処置

#### 一般的注意

意識がない人には口から何も与えないでください。患者を回復姿勢に置き、気道の確保を確認します。疑問がある場合、または気分が悪い場合は、医師の診察を受けてください。安全データシートとラベルを医師に提示してください。

#### 吸引した場合

患者を新鮮な空気のある場所に移動させます-危険な場所から移動します。専門的な医療処置を受けましょう!

#### 皮膚に触れた場合

汚染された衣服をすべて脱いでください。製品に接触した体の部分を、水で洗ってください。症状が現れ、持続する場合は、医師の診察を受けてください。

## 目に入った場合

すぐに流水で目を洗い流し、まぶたをあけておいてください。皮膚の刺激が続く場合は、医師の診察を受けてください。

## 摂取した場合

無理に嘔吐しないでください。水で十分に口を洗い流します。意識がない人には口から何も与えないでください。医師に相談し、安全データシートまたはラベルを見せてください。

# 5. 取扱説明書

- 3831109897713 – EK-CryoFuel Superflush (濃縮液250ml) : 濃縮液と蒸留水を1:11の比率で混合します。3000 ml の Superflush 混合液が得られます。
- 3831109897690 – EK-CryoFuel Loop Cleaner (濃縮液250ml) : 濃縮液と蒸留水を1:5の比率で混合します。1500 mlのクリーナー混合液が得られます

## 5.1 ラジエーターの洗浄



**警告:** EK -クリーニング溶液濃縮液が目や皮膚に接触しないように注意してください。ラベルの表示は濃縮物にのみ適用されます。溶液の作製後は、保護具の使用は不要になります。

1. EK - CryoFuel Loop Cleaner (濃縮物250 ml)と蒸留水を1:5の割合で混合します (液体1500 ml、以下「クリーナー混合物」が得られます)。
2. ラジエーターのおよそ2/3をクリーナー混合液で満たし、プラグでラジエーターを密閉し、液体をよく振ります。
3. 数分後に液体を廃棄します。
4. ラジエーターにクリーナーミックスを満し、ラジエーターに2時間入れたままにします。最適な結果を得るには、8時間を推奨します (ただし24時間以内)。この間、ラジエーターを数回振ってください。
5. ラジエーターからクリーナー混合液を排出し、蒸留水と入れ替え、ラジエーターを振ってから、蒸留水を排出します。
6. 全ての遊離粒子がラジエーターから除去されるまで、蒸留水でこのプロセスを繰り返します。

## 5.2 システム全体の洗浄



**警告:** 洗浄中は、温度の上昇を避けるため、システムに負荷をかけないでください。



**警告:** システム内の非エポキシ化アルミニウム成分がクリーナー混合液と接触した場合は、システムを1~3時間、ただし2回以内ですすぐことを推奨します。これを怠ると、表面にアルミニウム反応が生じる可能性があります。



**警告:** EK -クリーニング溶液濃縮液が目や皮膚に接触しないように注意してください。



ラベルの表示は濃縮物にのみ適用されます。溶液の作製後は、保護具の使用は不要になります。

1. EK - CryoFuel Loop Cleaner（濃縮物250 ml）と蒸留水を1:5の割合で混合します（液体1500 ml、以下「クリーナー混合物」が得られます）。
2. システムにクリーナー混合物を満たし、混合物が約8時間（24時間以内）循環するようにします。手順は2回まで繰り返すことができます。2回行う場合、最初のポンプは2時間、2回目のポンプは最大24時間続けます。
3. システムからクリーナー混合物を排出し、作製したSuperflush混合液（EK-CryoFuel Superflushの説明を参照）でシステムを満たし、15分間循環させます。
4. 目に見える洗浄液の残留物（泡）がなくなるまで、スーパーフラッシュ混合液でシステムを流します。液体が泡立ちすぎる場合は、ポンプ速度を下げる必要があります。
5. システムをすすいだ後、新しいSuperflush 混合液で満たし、システム内を24時間循環させます。
6. 24時間後、システムからSuperflush混合液を排出し、選択したEK-CryoFuel冷媒でシステムを満たします。
7. システムの使用準備が整いました。

### 5.3 システム全体のクリーニング冷却水の色の変更

1. ループから古い色の冷却水を排出し、システムを離れた水が澄むまで水道水で洗い流します。
2. 5.2 システム全体のクリーニング」プロセスを踏襲する。

## 6. 保管と処分

5 ~ 30 °Cの温度で保管して

ください。直射日光にさらさないでください。

火災の場合、有毒ガスが発生する可能性があります。ガス/煙を吸い込まないでください。十分な換気を確保して

ください。蒸気やミストを吸い込まないでください。皮膚、目、衣類との接触を避けてください。一般的または局所的な排気換気を

使用して、蒸気やエアロゾルを吸い込まないようにしてください。

排水溝、地表水、および土壌に排出しないでください。使用後は、すぐに容器をしっかりと閉じます。適切な個人衛生慣行

を使用してください。休憩中および材料の使用中は手を洗います。

作業中は食べたり、飲んだり、喫煙したりしないでください。蒸気/ミストを吸わないでください。皮膚や衣類に付着させたり、眼に入らないようにしてください。汚染された衣類を脱ぎ、再利用する前に洗濯してください。適切な保護具を着用してください。

涼しく、乾燥し、風通しの良い場所に保管してください。食べ物、飲み物、動物の餌に近づけないでください。元の容器にのみ

保存してください。使用後は開いた容器

を閉じてください。漏れを防ぐため、容器を直立させてください。ラベルの貼られていない容器に保管しないでください。

個人用保護具を使用してください。（不活性物質を含む）製品を吸収させ、

特別な容器に収集し、許可を受けた有害廃棄物処理業者に委託してください。下水道、水道、地下室、または閉鎖されたエリアへの放出を防止してください。敷地内を換気してください。汚染された部分を十分な水で洗浄してください。

#### 環境有害性

本製品を含む排出物を、湖、小川、池、河口、海洋、またはその他の水域に排出しないでください。この製品を含む排出物を下水道システムに排出しないでください。環境への放出の場合は、関係当局に報告してください。

## 7. 2年間 限定保証

保証人は、上記の製品が本マニュアルに従って使用および保管されている場合、設計、材料、または仕上りに欠陥がないことを保証します。ただし、下記の例外を除き、設計された目的のために使用された場合は2年間使用できます。

お客様の住所への納品が購入時に合意された場合、保証期間は納品の完了と同時に開始されます。お客様が売り手で商品を受け取ることを選択した場合、保証期間は購入した商品の引き渡しから始まります。

保証人は、保証期間中に本書に含まれる明示的な保証に違反した場合、独自の裁量により、本製品を自らの費用で交換することを約束します。交換の有無と製品の陳腐化に応じて、保証人は製品を交換します。ただし、交換が不可能な場合、保証人は顧客の選択により以下の代替オプションの全部または一部を提供することができます。後継モデルの代替品、元の購入価格の金額のウェブショップのクレジット、元の購入価格の払い戻し。製品の欠陥がこの保証の範囲内にある場合、保証人は交換または代替製品のお客様への納品の費用を負担します。

不良品が交換された場合、保証期間はリセットされ、交換品の発送時に新たに実行されます。

### 7.1 保証の除外

保証人に起因しない、または保証人の管理外の理由により引き起こされた欠陥は、以下を含むがこれらに限定されない本保証から除外されます。

- a) 製品の形態または機能に重大な影響を与えない製品仕様からの重大でない逸脱。
- b) 通常の摩耗による外観又は色の变化；
- c) 不適切な保管条件による外観又は色の变化；
- d) 本マニュアルに従わないことによって引き起こされるその他の欠陥（例：過度または過度の低温への曝露、直射日光への曝露、非オリジナルの容器への保管など）
- e) 本マニュアルに従って、製品が設計された目的または意図された目的以外の目的で製品を使用すること；
- f) 技術的に互換性があるかどうかにかかわらず、EKWBによって承認されていない非EKCSブランド製品との製品の組み合わせによって引き起こされる欠陥；

### 7.2 保証の制限

- a) 保証の免責、責任の制限：ここに明示されている保証を除き、保証人は、明示または黙示を問わず、商品性または特定の目的への適合性の黙示の保証を含む、その他のすべての保証を免責します。ただし、適用法に基づく除外、制限、または修正が可能である保証は除きます。放棄することができない黙示の保証の期間は、本契約の期間に限定されます。保証人および購入者の他者に対する最大の責任は、法律で許可されている製品の購入価格と利息に限定されます。神の行為など、または財産の損害、人身傷害、使用の喪失、事業の中断、利益の喪失、データの喪失、その他の結果的、懲罰的、または特別な損害（保

証違反、契約違反、不法行為（過失を含む）、厳格な責任など）、または適用法の下で制限、除外、または制限することができない損害を除き、いずれの場合でも、買主または保証人は他者に対して責任を負いません。本契約はお客様に特定の法的権利を付与するものであり、管轄区域によって異なるその他の権利を有する場合があります。一部の法域では、黙示の保証の期間の制限、または偶発的または結果的な損害の除外または制限を認めていないため、上記の制限または除外がお客様に適用されない場合があります。

- b) この保証は、購入時に顧客に知られていた、または受領時に製品の通常の点検時に合理的に慎重な顧客に隠しておくことができなかった欠陥には適用されません。
- c) 保証請求には、購入の証明と購入日（購入請求書、発送伝票など）が適用されます。無料サンプルとして付与された製品、プロモーションアクション中の贈答品、またはプロモーションイベント中の報酬の場合、保証請求には取得証明と取得日が適用されます。保証人は、購入または取得の証明なしに保証請求を拒否する権利を留保します。
- d) 保証人は、お客様が本請求書または他の保証人の請求書に基づいて購入を全額支払った場合を除き、保証サービスまたは義務を提供する義務を負わないものとします。いかなる場合においても、保証人は、製品の購入価格を超える損失、費用、経費、不都合、または損害について責任を負いません。

### 7.3 保証請求の手続

詳細な保証条件と保証請求手続きは以下に記載されています。また、<https://www.ekwb.com/shop>の「My Returns」セクションでご利用いただけるウェブショップアカウントからもアクセスできます。保証人は、保証請求手順に準拠していない請求を却下する権利を留保します。

- a) ウェブページのカスタマーサービスセクション（<https://www.ekwb.com/returns>）からチームに連絡してください。購入/取得の証拠、欠陥の詳細、および裏付けとなる写真またはビデオの証拠を提供してください。チームが製品の問題が保証の対象であるかどうかを判断すると、購入者に通知され、返品商品承認（以下、RMA）が発行されます。
- b) 保証人が製品の問題が保証の対象であると判断し、購入者にRMAを付与した場合、購入者はマイリターンのウェブショップアカウントを通じて保証請求手続きを開始することができます。購入者は、ドロップダウンメニューで交換したい製品を選択することができます。購入者がウェブショップアカウントを作成せずに注文した場合（ゲストとして）、保証請求手続きを開始する前にウェブショップアカウントを作成し、保証の対象となる欠陥により交換したい製品を手動で入力する必要があります。
- c) 文書に記載されている指示に従って、返品承認（RMA）要求を要求し、印刷します。
- d) 返品承認（RMA）が与えられた後にのみ、返品を進めることができます。EKCSは、返品承認なしに、またはRMAフォームなしに返送された返品を拒否する権利を留保します。このようなものは受付時に処分します。
- e) 記入したRMA文書をスキャンまたは写真撮影し、必要に応じてポータルに添付します。
- f) 製品を安全に梱包し、できれば元のパッケージに入れ、EKWBウェブショップ/My ReturnsでEKWBが提供するRMA番号をパッケージにマークします。パッケージにRMA文書を含めます。
- g) プリントアウトし、配送ラベルをパッケージに貼り付けます。
- h) 配送ラベルに記載されている住所に荷物を送ります。

### 7.4 紛争解決と準拠法

この保証は、法の抵触の原則にかかわらず、他の法域の法律を適用する選択肢または規則を付与することなく、スロベニア共和国の法律の対象となります。1980年4月11日からの国際物品売買契約に関する国連条約（CISG）の適用は除外されるものとします。

紛争は、交渉により、誠意をもって、友好的に解決されるものとします。本契約に起因または関連して生じた、友好的に解決できない紛争、紛争、または請求は、スロベニア商工会議所のリュブリャナ仲裁センターの仲裁規則に従い、迅速な仲裁手続の規則を適用して最終的に仲裁によって解決されるものとします。仲裁廷は、単独の仲裁人をもって構成されます。仲裁の所在地は、スロベニアのリュブリャナとします。仲裁手続で使用される言語は英語とします。

上記にかかわらず、原告はまた、被告の登録地で有効な規則に従って、最終的な仲裁または裁判所の判決を差し止め、執行するための申立書を管轄裁判所に提出する権利を有するものとします。

## 8. 制限事項

濃縮物を蒸留水と混合します。他の作動油と混ぜないでください。他の流体との混合は、所望の効果を減少またはキャンセルする可能性があります。

## 9. 特別取扱い

液体は引火性がありません。Loop Cleaner の蒸気は可燃性ではありません。SuperFlush の蒸気は、特別な条件下、開放された火、および150 °Cを超える温度で発火することがあります。

液体が凍らないようにしてください。凍結の影響は沈降です。凍結した場合は、解凍後によく振ってください。

## 10. 貯蔵寿命

製造日から2年。

## 11. サポート&サービス

サポートが必要な場合はお問い合わせください：

<https://www.ekwb.com/customer-support/>

## 12. ソーシャルメディア

 EKWaterBlocks

 @EKWaterBlocks

 ekwaterblocks

 EKWBofficial

 ekwaterblocks



# SAFETY DATA SHEET ACCORDING TO REGULATION (EC) 1907/2006

**Product name: EK-Cryofuel Superflush Concentrate (EAN 3831109897713)**

**Creation date: 27.05.2022, Revision: 13.10.2023, version: 3.1**

## SECTION 1: IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE/MIXTURE AND OF THE COMPANY/UNDERTAKING

### 1.1 Product identifier

**Product name**

EK-Cryofuel Superflush Concentrate (EAN 3831109897713)

**UFI:**

U5S4-D1H7-P00R-M4V7



<https://my.chemius.net/p/FrhMaF/en/pd/en>

### 1.2 Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

**Relevant identified uses**

Concentrated additive for corrosion protection of water-cooled computer systems.

**Uses advised against**

No information.

### 1.3 Details of the supplier of the safety data sheet

**Supplier**

EKWB d.o.o.  
Poslovna Cona Pod Lipami 18  
1218 Komenda, Slovenia  
0590 96610

**Manufacturer**

KIMI d.o.o.  
Planjava 1  
1236 Trzin, Slovenia  
+386 1 5300 550  
info@kimi.si

### 1.4 Emergency Telephone Number

**Emergency**

112

**Supplier**

0590 96610

## SECTION 2: HAZARDS IDENTIFICATION

### 2.1 Classification of the substance or mixture

Classification according to Regulation (EC) No 1272/2008 (CLP)

Repr. 2; H361d Suspected of damaging the unborn child.

### 2.2 Label elements

Labelling according to Regulation (EC) No 1272/2008 [CLP]



**Signal word: WARNING**

H361d Suspected of damaging the unborn child.  
 P501 Dispose of contents/container in accordance with national regulation.

**Contains:**

sodium 2-ethylhexanoate

### 2.3 Other hazards

**PBT/vPvB**

No information.

**Endocrine disrupting properties**

The product does not contain substances with the potential for endocrine disorders.

**Additional information**

The mixture does not contain substance(s) included in the list established in accordance with Article 59 of REACH for having endocrine disrupting properties, or substance(s) identified as having endocrine disrupting properties in accordance with the criteria set out in Commission Delegated Regulation (EU) 2017/2100 or Commission Regulation (EU) 2018/605.

## SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

### 3.1 Substances

For mixtures see 3.2.

### 3.2 Mixtures

Name	CAS EC Index Reach	%	Classification according to Regulation (EC) No 1272/2008 (CLP)	Specific Concentration Limits	Notes for substances
sodium 2-ethylhexanoate	19766-89-3 243-283-8 -	15-20	Repr. 2; H361d	/	/
Methyl-1H-benzotriazole	29385-43-1 249-596-6 -	0.1-1	Acute Tox. 4; H302	/	/
imidazole	288-32-4 206-019-2 613-319-00-0	0.1-1	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1C; H314 Repr. 1B; H360D	/	/

## SECTION 4: FIRST AID MEASURES

### 4.1 Description of first aid measures

**General notes**

Never give anything by mouth to an unconscious person. Place patient in recovery position and ensure airway patency. When in doubt or if feeling unwell seek medical assistance. Show the safety data sheet and label to the physician.

**Following inhalation**

Remove patient to fresh air - move out of dangerous area. Obtain professional medical help!

**Following skin contact**

Take off all contaminated clothing. Areas of the body that have come into contact with the product must be rinsed with water. If symptoms develop and persist, seek medical attention.

**Following eye contact**

Immediately flush eyes with running water, keeping eyelids apart. If irritation persists, seek professional medical attention.

**Following ingestion**

Do not induce vomiting! Rinse mouth thoroughly with water. Never give anything by mouth to an unconscious person. Consult a physician. Show the physician the safety data sheet or label.

#### 4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed

##### Following inhalation

Excessive exposure to spray mist, fog, or vapours may cause respiratory irritation.

##### Following skin contact

Contact with skin may cause irritation (redness, itching).

##### Following eye contact

Contact with eyes can cause irritation (redness, tearing, pain).

##### Following ingestion

May cause nausea/vomiting and diarrhea. May cause abdominal discomfort.

#### 4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

Treat symptomatically.

### SECTION 5: FIREFIGHTING MEASURES

#### 5.1 Extinguishing media

##### Suitable extinguishing media

Carbon dioxide. Dry chemical powder. Water spray. Alcohol resistant foam.

##### Unsuitable extinguishing media

Full water jet.

#### 5.2 Special hazards arising from the substance or mixture

##### Hazardous combustion products

In case of a fire toxic gases can be generated; do not inhale gases/smoke.

#### 5.3 Advice for firefighters

##### Protective actions

In case of fire or heating do not breathe fumes/vapours. No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training.

##### Special protective equipment for fire-fighters

Firefighters should wear appropriate protective clothing for firefighters (including helmets, protective boots and gloves) (BS EN 469) and self-contained breathing apparatus (SCBA) with a full face-piece (BS EN 137).

##### Additional information

No information.

### SECTION 6: ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

#### 6.1 Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

##### For non-emergency personnel

##### Protective equipment

No information.

##### Precautionary measures

Ensure adequate ventilation.

##### Emergency procedures

No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Prevent access to unprotected personnel. Evacuate the danger zone. Do not breathe vapour or mist. Avoid contact with skin, eyes and clothing.

##### For emergency responders



Use personal protective equipment.

## 6.2 Environmental precautions

Do not allow product to reach water/drains/sewage systems or permeable soil. In case of release into the environment, inform the relevant authorities.

## 6.3 Methods and material for containment and cleaning up

### For containment

Stem the spill if this does not pose risks.

### For cleaning up

Absorb product (with inert material), collect it in special container and dispose it to a licensed hazardous-waste disposal contractor. Prevent release into the sewer, water, basements or confined areas. Ventilate the premises. Clean contaminated area with plenty of water.

### Other information

No information.

## 6.4 Reference to other sections

See also sections 8 and 13.

# SECTION 7: HANDLING AND STORAGE

## 7.1 Precautions for safe handling

### Protective measures

#### Measures to prevent fire

Ensure adequate ventilation.

#### Measures to prevent aerosol and dust generation

Use general or local exhaust ventilation to prevent inhaling vapours and aerosols.

#### Measures to protect the environment

Do not discharge into drains, surface water and soil. After use immediately close container tightly.

#### Other measures

No information.

### Advice on general occupational hygiene

Use good personal hygiene practices – wash hands at breaks and when done working with material. Do not eat, drink or smoke while working. Do not breathe vapours/mist. Avoid contact with skin, eyes and clothes. Remove contaminated clothes and wash them before reuse. Wear suitable protective equipment; see Section 8.

## 7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities

### Technical measures and storage conditions

Keep in a cool, dry and well ventilated place. Keep away from food, drink and animal feeding stuffs.

### Packaging materials

Store only in original container.

### Requirements for storage rooms and vessels

Close opened containers after use. Put the containers upright to prevent from leaking. Do not store in unlabelled containers.

### Storage class

No information.

### Further information on storage conditions

No information.

**7.3 Specific end use(s)****Recommendations**

No information.

**Industrial sector specific solutions**

No information.

**SECTION 8: EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION****8.1 Control parameters****Occupational Exposure limit values**

No information.

**Information on monitoring procedures**

BS EN 14042:2003 Workplace atmospheres. Guide for the application and use of procedures for the assessment of exposure to chemical and biological agents. BS EN 689:2018 Workplace exposure. Measurement of exposure by inhalation to chemical agents. Strategy for testing compliance with occupational exposure limit values. BS EN 482:2021 Workplace exposure. Procedures for the determination of the concentration of chemical agents. Basic performance requirements.

**DNEL/DMEL values****For product**

No information.

**For components**

No information.

**PNEC values****For product**

No information.

**For components**

No information.

**8.2 Exposure controls****Appropriate engineering control****Substance/mixture related measures to prevent exposure during identified uses**

Use good personal hygiene practices – wash hands at breaks and when done working with material. Handle in accordance with good industrial hygiene and safety practice. Avoid contact with skin, eyes and clothes. Do not eat, drink or smoke while working. Do not breathe vapours/aerosols.

**Structural measures to prevent exposure**

No information.

**Organisational measures to prevent exposure**

Remove all contaminated clothes immediately and wash them before reuse.

**Technical measures to prevent exposure**

Provide good ventilation and local exhaust in areas with increased concentration. Keep away from food, drink and animal feeding stuffs.

**Personal protective equipment****Eye and face protection**

Safety glasses with side protection (BS EN ISO 16321-1:2022).

**Hand protection**

Protective gloves (EN ISO 374-1:2016). Observe the manufacturer's instructions regarding the use, storage, maintenance and replacement of gloves. In case of damage or at the first signs of wear and tear, change the gloves immediately. The selection of the suitable gloves does not only depend on the material, but also on further marks of quality and varies from manufacturer to manufacturer. The penetration time is determined by the protective glove manufacturer and must be observed.

**Appropriate materials****Skin protection**

Cotton protective clothing and shoes that cover the entire foot (EN ISO 20345:2022). At high risk of skin exposure chemical suits (BS EN 13034:2005+A1:2009) and boots may be required (BS EN ISO 20345:2022).

**Respiratory protection**

In case of insufficient ventilation wear suitable respiratory protection. Wear suitable protective breathing mask (EN 136) with filter A2-P2 (EN 14387).

**Thermal hazards**

No information.

**Environmental exposure controls****Substance/mixture related measures to prevent exposure**

No information.

**Instruction measures to prevent exposure**

No information.

**Organisational measures to prevent exposure**

No information.

**Technical measures to prevent exposure**

Do not allow product to reach drains, sewage systems or ground water.

**SECTION 9: PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES****9.1 Information on basic physical and chemical properties****Physical state**

liquid

**Colour**

colourless

**Odour**

No information.

**Important health, safety and environmental information**

Odour threshold	No information.
Melting point/Freezing point	No information.
Boiling point or initial boiling point and boiling range	No information.
Flammability	No information.
Lower and upper explosion limit	No information.
Flash point	No information.
Auto-ignition temperature	No information.
Decomposition temperature	No information.
pH	9.4 at 20 °C
Viscosity	No information.
Solubility	No information.
Partition coefficient	No information.
Vapour pressure	No information.
Density and/or relative density	No information.
Relative vapour density	No information.
Particle characteristics	No information.

**9.2 Other information**

Explosive properties	No information.
----------------------	-----------------

**SECTION 10: STABILITY AND REACTIVITY****10.1 Reactivity**

No information.

## 10.2 Chemical stability

Product is stable under normal conditions of use, recommended handling and storage conditions.

## 10.3 Possibility of hazardous reactions

No information.

## 10.4 Conditions to avoid

No information.

## 10.5 Incompatible materials

No information.

## 10.6 Hazardous decomposition products

Under normal use conditions no hazardous decomposition products are expected. In case of fire/explosion vapours/gases that pose a health hazard are released.

## SECTION 11: TOXICOLOGICAL INFORMATION

### 11.1 Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008

#### (a) Acute toxicity

For components

Name	Exposure route	Type	Species	Time	value	Method	Remark
Methyl-1H-benzotriazole	oral	LD <sub>50</sub>	rat	/	720 mg/kg	OECD 401	/
Methyl-1H-benzotriazole	dermal	LD <sub>50</sub>	rabbit	/	> 2000 mg/kg	OECD 402	/
Methyl-1H-benzotriazole	inhalation (vapours)	LC <sub>50</sub>	rat	1 h	> 1730 mg/m <sup>3</sup>	/	/

#### Additional information

The product is not classified as acutely toxic.

#### (b) Skin corrosion/irritation

For components

Name	Species	Time	result	Method	Remark
Methyl-1H-benzotriazole	rabbit	/	No irritant effect.	OECD 404	/

#### Additional information

The product is not classified as irritating to skin and eyes.

#### (c) Serious eye damage/irritation

For components

Name	Exposure route	Species	Time	result	Method	Remark
Methyl-1H-benzotriazole	/	rabbit	/	No irritant effect.	OECD 405	/

#### (d) Respiratory or skin sensitisation

For components

Name	Exposure route	Species	Time	result	Method	Remark
Methyl-1H-benzotriazole	-	guinea pig	/	Non sensitising.	/	/

**Additional information**

The product is not classified as sensitising.

**(e) (Germ cell) mutagenicity****For components**

Name	Type	Species	Time	result	Method	Remark
Methyl-1H-benzotriazole	in-vitro mutagenicity	Bacteria	/	Negative.	OECD 471	/
Methyl-1H-benzotriazole	in-vitro mutagenicity	Cell: Mammalian-Animal	/	Negative.	OECD 476	/

**(f) Carcinogenicity**

No information.

**(g) Reproductive toxicity****For components**

Name	Reproductive toxicity type	Type	Species	Time	value	result	Method	Remark
Methyl-1H-benzotriazole	Maternal toxicity	/	rat	/	/	Negative.	OECD 421	oral
Methyl-1H-benzotriazole	Developmental toxicity	/	rat	/	/	Negative.	OECD 421	oral
Methyl-1H-benzotriazole	Effects on fertility	/	rat	/	/	Negative.	OECD 421	oral
Methyl-1H-benzotriazole	Teratogenicity	/	rat	/	/	Positive.	OECD 414	oral

**Summary of evaluation of the CMR properties**

The product is not classified as carcinogenic, mutagenic or toxic for reproduction.

**(h) STOT-single exposure**

No information.

**Additional information**

STOT SE (single exposure): Not classified.

**(i) STOT-repeated exposure****For components**

Name	Exposure route	Type	Species	Time	Exposure	organ	value	result	Method	Remark
Methyl-1H-benzotriazole	oral	NOAEL	rat	/	sub-acute	/	150 mg/kg	/	OECD 407	/

**Additional information**

STOT RE (repeated exposure): Not classified.

**(j) Aspiration hazard**

No information.

**Additional information**

Aspiration hazard: Not classified.

**Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics**

No information.

**Interactive effects**

No information.

**11.2 Information on other hazards****Endocrine disrupting properties**

The product does not contain substances with the potential for endocrine disorders.

**Other information**

No information.

## SECTION 12: ECOLOGICAL INFORMATION

### 12.1 Toxicity

#### Acute (short-term) toxicity

##### For components

Name	Type	value	Exposure time	Species	organism	Method	Remark
Methyl-1H-benzotriazole	EL50	75 mg/L	72 h	algae	<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	/	fresh water
Methyl-1H-benzotriazole	EL <sub>50</sub>	8.58 mg/L	48 h	crustacea	<i>Daphnia galeata</i>	/	fresh water
Methyl-1H-benzotriazole	EL <sub>50</sub>	1060 mg/L	24 h	microorganisms	/	/	/
Methyl-1H-benzotriazole	LL <sub>50</sub>	180 mg/L	96 h	fish	<i>Danio rerio</i>	/	/

#### Chronic (long-term) toxicity

##### For components

Name	Type	value	Exposure time	Species	organism	Method	Remark
Methyl-1H-benzotriazole	EL10	1.18 mg/l	72 h	algae	<i>Desmodesmus subspicatus</i>	/	fresh water
Methyl-1H-benzotriazole	EL10	0.4 mg/l	21 days	crustacea	<i>Daphnia galeata</i>	/	fresh water

### 12.2 Persistence and degradability

#### Abiotic degradation, physical- and photo-chemical elimination

No information.

#### Biodegradation

##### For components

Name	Type	Rate	Time	Evaluation	Method	Remark
Methyl-1H-benzotriazole	biodegradability	4 %	28 days	not readily biodegradable	OECD 301 F: Manometric Respirometry Test	/

### 12.3 Bioaccumulative potential

#### Partition coefficient

##### For components

Name	Media	value	Temperature °C	pH	Concentration	Method
Methyl-1H-benzotriazole	Log Pow	1.081	/	/	/	/

#### Bioconcentration factor (BCF)

No information.

### 12.4 Mobility in soil

#### Known or predicted distribution to environmental compartments

No information.

#### Surface tension

No information.

#### Adsorption/Desorption

No information.

**12.5 Results of PBT and vPvB assessment**

No evaluation.

**12.6 Endocrine disrupting properties**

The product does not contain substances with the potential for endocrine disorders.

**12.7 Other adverse effects**

No information.

**12.8 Additional information**

**For product**

Product is not classified as dangerous for environment. Do not allow to reach ground water, water courses or sewage system.

**SECTION 13: DISPOSAL CONSIDERATIONS**

**13.1 Waste treatment methods**

**Product / Packaging disposal**

**Waste chemical**

Do not allow product to reach drains/sewage systems. Disposal must be made according to official regulations: deliver it to authorised collector/remover/transformer of hazardous waste.

**Waste codes / waste designations according to LoW**

No information.

**Packaging**

Deliver completely emptied containers to approved waste disposal authorities. Uncleaned containers are classified as hazardous waste - they should be handled in the same manner as the contents.

**Waste codes / waste designations according to LoW**

No information.

**Waste treatment-relevant information**

No information.

**Sewage disposal-relevant information**

No information.

**Other disposal recommendations**

No information.

**SECTION 14: TRANSPORT INFORMATION**

ADR/RID	IMDG	IATA	ADN
<b>14.1 UN number or ID number</b>			
Not dangerous according to transport regulations.	Not dangerous according to transport regulations.	Not dangerous according to transport regulations.	Not dangerous according to transport regulations.
<b>14.2 UN proper shipping name</b>			
Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable
<b>14.3 Transport hazard class(es)</b>			

Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable
<b>14.4 Packing group</b>			
Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable
<b>14.5 Environmental hazards</b>			
NO	NO	NO	NO
<b>14.6 Special precautions for user</b>			
Limited quantities Not given/not applicable	Limited quantities Not given/not applicable		Limited quantities Not given/not applicable
<b>14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments</b>			
	Not given/not applicable		

## SECTION 15: REGULATORY INFORMATION

### 15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

- Regulation (EC) No 1907/2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) (including last amendment Commission Regulation (EU) 2020/878)

- Regulation (EC) No 1272/2008 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures

Information according 2004/42/EC about limitation of emissions of volatile organic compounds (VOC-guideline)  
not applicable

Ingredients according to Regulation (EC) No 648/2004 on detergents  
No information.

#### Special instructions

Observe the regulations on employment and protection against dangerous substances for young people, pregnant women and nursing mothers.

### 15.2 Chemical Safety Assessment

A Chemical Safety Assessment has not been carried out.

## SECTION 16: OTHER INFORMATION

#### Indication of changes

2.2 Label elements 2.3 Other hazards 3.2 Mixtures 4.1 Description of first aid measures 6.2 Environmental precautions 6.3 Methods and material for containment and cleaning up 8.2 Exposure controls 9.1 Information on basic physical and chemical properties 9.2 Other information 11.1 Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008 12.6 Endocrine disrupting properties 12.7 Other adverse effects 15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture 15.2 Chemical Safety Assessment

#### Key literature references and sources for data

No information.

#### Abbreviations and acronyms

ATE - Acute Toxicity Estimate

ADR - Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road

ADN - European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways

CEN - European Committee for Standardisation

C&L - Classification and Labelling



CLP - Classification Labelling Packaging Regulation; Regulation (EC) No 1272/2008  
CAS# - Chemical Abstracts Service number  
CMR - Carcinogen, Mutagen, or Reproductive Toxicant  
CSA - Chemical Safety Assessment  
CSR - Chemical Safety Report  
DMEL - Derived Minimal Effect Level  
DNEL - Derived No Effect Level  
DPD - Dangerous Preparations Directive 1999/45/EC  
DSD - Dangerous Substances Directive 67/548/EEC  
DU - Downstream User  
EC - European Community  
ECHA - European Chemicals Agency  
EC-Number - EINECS and ELINCS Number (see also EINECS and ELINCS)  
EEA - European Economic Area (EU + Iceland, Liechtenstein and Norway)  
EEC - European Economic Community  
EINECS - European Inventory of Existing Commercial Substances  
ELINCS - European List of notified Chemical Substances  
EN - European Standard  
EQS - Environmental Quality Standard  
EU - European Union  
Euphrac - European Phrase Catalogue  
EWC - European Waste Catalogue (replaced by LoW – see below)  
GES - Generic Exposure Scenario  
GHS - Globally Harmonized System  
IATA - International Air Transport Association  
ICAO-TI - Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air  
IMDG - International Maritime Dangerous Goods  
IMSBC - International Maritime Solid Bulk Cargoes  
IT - Information Technology  
IUCLID - International Uniform Chemical Information Database  
IUPAC - International Union for Pure Applied Chemistry  
JRC - Joint Research Centre  
Kow - octanol-water partition coefficient  
LC50 - Lethal Concentration to 50 % of a test population  
LD50 - Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose)  
LE - Legal Entity  
LoW - List of Wastes (see <http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm>)  
LR - Lead Registrant  
M/I - Manufacturer / Importer  
MS - Member States  
MSDS - Material Safety Data Sheet  
OC - Operational Conditions  
OECD - Organization for Economic Co-operation and Development  
OEL - Occupational Exposure Limit  
OJ - Official Journal  
OR - Only Representative  
OSHA - European Agency for Safety and Health at work  
PBT - Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PEC - Predicted Effect Concentration  
PNEC(s) - Predicted No Effect Concentration(s)  
PPE - Personal Protection Equipment  
(Q)SAR - Qualitative Structure Activity Relationship  
REACH - Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals Regulation (EC) No 1907/2006  
RID - Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail  
RIP - REACH Implementation Project  
RMM - Risk Management Measure  
SCBA - Self-Contained Breathing Apparatus  
SDS - Safety data sheet  
SIEF - Substance Information Exchange Forum  
SME - Small and Medium sized Enterprises  
STOT - Specific Target Organ Toxicity  
(STOT) RE - Repeated Exposure  
(STOT) SE - Single Exposure  
SVHC - Substances of Very High Concern

UN - United Nations

vPvB - Very Persistent and Very Bioaccumulative

**List of relevant H phrases**

H302 Harmful if swallowed.

H314 Causes severe skin burns and eye damage.

H360D May damage the unborn child.

H361d Suspected of damaging the unborn child.

# SAFETY DATA SHEET ACCORDING TO REGULATION (EC) 1907/2006

**Product name: EK-Cryofuel Loop Cleaner Concentrate (EAN 3831109897690)**

**Creation date: 26.05.2022, Revision: 13.10.2023, version: 1.5**

## SECTION 1: IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE/MIXTURE AND OF THE COMPANY/UNDERTAKING

### 1.1 Product identifier

**Product name**

EK-Cryofuel Loop Cleaner Concentrate (EAN 3831109897690)

**UFI:**

J2S4-V1TU-D007-XT95



<https://my.chemius.net/p/sDT1vB/en/pd/en>

### 1.2 Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

**Relevant identified uses**

Cleaner for water-cooled computer systems.

**Uses advised against**

No information.

### 1.3 Details of the supplier of the safety data sheet

**Supplier**

EKWB d.o.o.  
Poslovna Cona Pod Lipami 18  
1218 Komenda, Slovenia  
0590 96610

**Manufacturer**

KIMI d.o.o.  
Planjava 1  
1236 Trzin, Slovenia  
+386 1 5300 550  
info@kimi.si

### 1.4 Emergency Telephone Number

**Emergency**

112

**Supplier**

0590 96610

## SECTION 2: HAZARDS IDENTIFICATION

### 2.1 Classification of the substance or mixture

Classification according to Regulation (EC) No 1272/2008 (CLP)

Skin Irrit. 2; H315 Causes skin irritation.

Eye Dam. 1; H318 Causes serious eye damage.

Aquatic Chronic 3; H412 Harmful to aquatic life with long lasting effects.

### 2.2 Label elements

Labelling according to Regulation (EC) No 1272/2008 [CLP]

**Signal word: DANGER**

H315 Causes skin irritation.

H318 Causes serious eye damage.

H412 Harmful to aquatic life with long lasting effects.

P102 Keep out of reach of children.

P273 Avoid release to the environment.

P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.

P305 + P351 + P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

P332 + P313 If skin irritation occurs: Get medical advice/attention.

P501 Dispose of contents/container in accordance with national regulation.

**Contains:**

Quaternary ammonium compounds

alcohol C10, ethoxylated

Fatty acids, C8-10

**2.3 Other hazards****PBT/vPvB**

No information.

**Endocrine disrupting properties**

The product does not contain substances with the potential for endocrine disorders.

**Additional information**

The mixture does not contain substance(s) included in the list established in accordance with Article 59 of REACH for having endocrine disrupting properties, or substance(s) identified as having endocrine disrupting properties in accordance with the criteria set out in Commission Delegated Regulation (EU) 2017/2100 or Commission Regulation (EU) 2018/605.

**SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS****3.1 Substances**

For mixtures see 3.2.

**3.2 Mixtures**

Name	CAS EC Index Reach	%	Classification according to Regulation (EC) No 1272/2008 (CLP)	Specific Concentration Limits	Notes for substances
Quaternary ammonium compounds	68989-03-7 -	2.5-5	Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 2; H411	/	/
alcohol C10, ethoxylated	26183-52-8 -	2.5-5	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	/	/
Fatty acids, C8-10	68937-75-7 273-086-2 -	2.5-5	Skin Corr. 1A; H314	/	/
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	112-34-5 203-961-6 603-096-00-8	1-2.5	Eye Irrit. 2; H319	/	/

## SECTION 4: FIRST AID MEASURES

### 4.1 Description of first aid measures

#### General notes

Never give anything by mouth to an unconscious person. Place patient in recovery position and ensure airway patency. When in doubt or if feeling unwell seek medical assistance. Show the safety data sheet and label to the physician. No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. It may be dangerous to the person providing aid to give mouth-to-mouth resuscitation. When it is suspected, that there may still be harmful vapours/fumes present in the air, respiratory protection (mask; self contained breathing apparatus) must be used. Wash contaminated clothing with water before removing or use gloves.

#### Following inhalation

Remove patient to fresh air - move out of dangerous area. In case of unconsciousness bring patient into stable side position and seek medical attention. If breathing is irregular or respiratory arrest occurs provide artificial respiration. Keep at rest in a position comfortable for breathing. Seek medical help immediately.

#### Following skin contact

Take off all contaminated clothing. Areas of the body that have come into contact with the product must be rinsed with water. Immediately obtain professional medical help!

#### Following eye contact

Immediately flush eyes with running water, keeping eyelids apart. After 5 minutes of rinsing, remove contact lenses, if present, and continue rinsing. Consult a physician immediately!

#### Following ingestion

Do not induce vomiting! Rinse mouth thoroughly with water. Never give anything by mouth to an unconscious person. Immediately consult a doctor. Show the physician the safety data sheet or label.

### 4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed

#### Following inhalation

Excessive exposure to spray mist, fog, or vapours may cause respiratory irritation.

#### Following skin contact

Skin burns: Signs/symptoms may include localised redness, swelling, itching, dryness, blistering.

#### Following eye contact

Redness, pain, burning sensation, tearing, can cause permanent damage to the eyes.

#### Following ingestion

May cause nausea/vomiting and diarrhea. May cause abdominal discomfort. If ingested, may cause burns of the mouth and throat, as well as perforation of the esophagus and stomach. Irritates mucous membranes in the mouth, throat, esophagus and in gastrointestinal area.

### 4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

Treat symptomatically.

## SECTION 5: FIREFIGHTING MEASURES

### 5.1 Extinguishing media

#### Suitable extinguishing media

Carbon dioxide. Dry chemical powder. Water spray. Alcohol resistant foam.

#### Unsuitable extinguishing media

Full water jet.

### 5.2 Special hazards arising from the substance or mixture

#### Hazardous combustion products

In case of a fire toxic gases can be generated; do not inhale gases/smoke.

### 5.3 Advice for firefighters

#### Protective actions

In case of fire or heating do not breathe fumes/vapours. No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training.

#### Special protective equipment for fire-fighters

Firefighters should wear appropriate protective clothing for firefighters (including helmets, protective boots and gloves) (BS EN 469) and self-contained breathing apparatus (SCBA) with a full face-piece (BS EN 137).

#### Additional information

Contaminated firefighting water and fire residues must be disposed of in accordance with the local regulations.

## SECTION 6: ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

### 6.1 Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

#### For non-emergency personnel

##### Protective equipment

No information.

##### Precautionary measures

Ensure adequate ventilation.

##### Emergency procedures

No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Prevent access to unprotected personnel. Evacuate the danger zone. Do not breathe vapour or mist. Avoid contact with skin, eyes and clothing.

#### For emergency responders

Use personal protective equipment.

### 6.2 Environmental precautions

Do not allow product to reach water/drains/sewage systems or permeable soil. In case of release into the environment, inform the relevant authorities.

### 6.3 Methods and material for containment and cleaning up

#### For containment

Stem the spill if this does not pose risks.

#### For cleaning up

Absorb product (with inert material), collect it in special container and dispose it to a licensed hazardous-waste disposal contractor. Prevent release into the sewer, water, basements or confined areas. Ventilate the premises. Clean contaminated area with plenty of water.

#### Other information

No information.

### 6.4 Reference to other sections

See also sections 8 and 13.

## SECTION 7: HANDLING AND STORAGE

### 7.1 Precautions for safe handling

#### Protective measures

##### Measures to prevent fire

Ensure adequate ventilation.

##### Measures to prevent aerosol and dust generation

Use general or local exhaust ventilation to prevent inhaling vapours and aerosols.

**Measures to protect the environment**

Do not discharge into drains, surface water and soil. After use immediately close container tightly.

**Other measures**

No information.

**Advice on general occupational hygiene**

Use good personal hygiene practices – wash hands at breaks and when done working with material. Do not eat, drink or smoke while working. Do not breathe vapours/mist. Avoid contact with skin, eyes and clothes. Remove contaminated clothes and wash them before reuse. Wear suitable protective equipment; see Section 8.

**7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities****Technical measures and storage conditions**

Keep in a cool, dry and well ventilated place. Keep away from food, drink and animal feeding stuffs.

**Packaging materials**

Store only in original container.

**Requirements for storage rooms and vessels**

Close opened containers after use. Put the containers upright to prevent from leaking. Do not store in unlabelled containers.

**Storage class**

No information.

**Further information on storage conditions**

No information.

**7.3 Specific end use(s)****Recommendations**

No information.

**Industrial sector specific solutions**

No information.

**SECTION 8: EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION****8.1 Control parameters****Occupational Exposure limit values**

Name	mg/m <sup>3</sup>	ml/m <sup>3</sup>	Short-term value mg/m <sup>3</sup>	Short-term value ml/m <sup>3</sup>	Remark	Biological Tolerance Values
2-(2-Butoxyethoxy) ethanol (112-34-5)	67.5	10	101.2	15	/	/

**Information on monitoring procedures**

BS EN 14042:2003 Workplace atmospheres. Guide for the application and use of procedures for the assessment of exposure to chemical and biological agents. BS EN 689:2018 Workplace exposure. Measurement of exposure by inhalation to chemical agents. Strategy for testing compliance with occupational exposure limit values. BS EN 482:2021 Workplace exposure. Procedures for the determination of the concentration of chemical agents. Basic performance requirements.

**DNEL/DMEL values****For product**

No information.

**For components**

Name	Type	Exposure route	exp. frequency	Remark	value
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	Worker	dermal	long term systemic effects	/	83 mg/kg bw/day
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	Consumer	dermal	long term systemic effects	/	50 mg/kg bw/day
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	Consumer	inhalation	long term systemic effects	/	40.5 mg/m <sup>3</sup>

2-(2-butoxyethoxy)ethanol	Consumer	inhalation	long term local effects	/	40.5 mg/m <sup>3</sup>
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	Consumer	oral	long term systemic effects	/	5 mg/kg bw/day
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	Worker	inhalation	long term systemic effects	/	67.5 mg/m <sup>3</sup>
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	Worker	inhalation	long term local effects	/	67.5 mg/m <sup>3</sup>
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	Worker	inhalation	short term local effects	/	101.2 mg/m <sup>3</sup>

**PNEC values**

**For product**

No information.

**For components**

Name	Exposure route	Remark	value
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	fresh water	/	1 mg/L
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	marine water	/	0.1 mg/L
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	water treatment plant	/	200 mg/L
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	fresh water sediment	/	4 mg/kg dw
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	marine water sediment	/	0.4 mg/kg dw
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	soil	/	0.4 mg/kg dw

**8.2 Exposure controls**

**Appropriate engineering control**

**Substance/mixture related measures to prevent exposure during identified uses**

Use good personal hygiene practices – wash hands at breaks and when done working with material. Handle in accordance with good industrial hygiene and safety practice. Avoid contact with skin, eyes and clothes. Do not eat, drink or smoke while working. Do not breathe vapours/aerosols.

**Structural measures to prevent exposure**

No information.

**Organisational measures to prevent exposure**

Remove all contaminated clothes immediately and wash them before reuse. Keep eyewash bottles or personal eyewash units and emergency showers available.

**Technical measures to prevent exposure**

Provide good ventilation and local exhaust in areas with increased concentration. Keep away from food, drink and animal feeding stuffs.

**Personal protective equipment**

**Eye and face protection**

Wear tight fitting protective goggles and/or face protection (EN 166).

**Hand protection**

Protective gloves (EN ISO 374-1:2016). Observe the manufacturer's instructions regarding the use, storage, maintenance and replacement of gloves. In case of damage or at the first signs of wear and tear, change the gloves immediately. The selection of the suitable gloves does not only depend on the material, but also on further marks of quality and varies from manufacturer to manufacturer. The penetration time is determined by the protective glove manufacturer and must be observed.

**Appropriate materials**

**Skin protection**

Cotton protective clothing and shoes that cover the entire foot (EN ISO 20345:2022). At high risk of skin exposure chemical suits (BS EN 13034:2005+A1:2009) and boots may be required (BS EN ISO 20345:2022).

**Respiratory protection**

In case of insufficient ventilation wear suitable respiratory protection. Wear suitable protective breathing mask (EN 136) with filter A2-P2 (EN 14387). For dust/gas/ vapor concentrations above the applicable filter limit, in case of oxygen concentrations below 17% or in vague conditions, autonomous self-contained breathing apparatus should be used, according to standard BS EN 137, BS EN 138.

**Thermal hazards**



No information.

**Environmental exposure controls**

**Substance/mixture related measures to prevent exposure**

No information.

**Instruction measures to prevent exposure**

No information.

**Organisational measures to prevent exposure**

No information.

**Technical measures to prevent exposure**

Do not allow product to reach drains, sewage systems or ground water.

**SECTION 9: PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES**

**9.1 Information on basic physical and chemical properties**

**Physical state**

liquid

**Colour**

colourless

**Odour**

No information.

**Important health, safety and environmental information**

Odour threshold	No information.
Melting point/Freezing point	No information.
Boiling point or initial boiling point and boiling range	No information.
Flammability	No information.
Lower and upper explosion limit	No information.
Flash point	No information.
Auto-ignition temperature	No information.
Decomposition temperature	No information.
pH	9.56 at 20 °C, conc. 1000 %
Viscosity	No information.
Solubility	No information.
Partition coefficient	No information.
Vapour pressure	No information.
Density and/or relative density	Density: 1.071 g/cm <sup>3</sup> at 20 °C
Relative vapour density	No information.
Particle characteristics	No information.

**9.2 Other information**

Explosive properties	No information.
----------------------	-----------------

**SECTION 10: STABILITY AND REACTIVITY**

**10.1 Reactivity**

No information.

**10.2 Chemical stability**

Product is stable under normal conditions of use, recommended handling and storage conditions.

### 10.3 Possibility of hazardous reactions

No information.

### 10.4 Conditions to avoid

No information.

### 10.5 Incompatible materials

No information.

### 10.6 Hazardous decomposition products

Under normal use conditions no hazardous decomposition products are expected. In case of fire/explosion vapours/gases that pose a health hazard are released.

## SECTION 11: TOXICOLOGICAL INFORMATION

### 11.1 Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008

#### (a) Acute toxicity

For components

Name	Exposure route	Type	Species	Time	value	Method	Remark
alcohol C10, ethoxylated	oral	LD <sub>50</sub>	rat	/	300 - 2000 mg/kg	/	/
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	dermal	ATE	/	/	2764 mg/kg	/	/

#### Additional information

The product is not classified as acutely toxic.

#### (b) Skin corrosion/irritation

For components

Name	Species	Time	result	Method	Remark
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	/	/	Irritating.	/	/

#### Additional information

Causes skin irritation.

#### (c) Serious eye damage/irritation

For components

Name	Exposure route	Species	Time	result	Method	Remark
alcohol C10, ethoxylated	/	/	/	Danger of serious eye injury.	/	/
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	/	rabbit	/	Severe irritation.	/	/

#### Additional information

Causes serious eye damage.

#### (d) Respiratory or skin sensitisation

For components

Name	Exposure route	Species	Time	result	Method	Remark
------	----------------	---------	------	--------	--------	--------

2-(2-butoxyethoxy)ethanol	dermal	guinea pig	/	Non sensitising.	Maximisation test	/
---------------------------	--------	------------	---	------------------	-------------------	---

**Additional information**

The product is not classified as sensitising.

**(e) (Germ cell) mutagenicity**

For components

Name	Type	Species	Time	result	Method	Remark
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	in-vitro mutagenicity	/	/	Negative.	Ames test	/
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	in-vitro mutagenicity	Cell: Mammalian-Animal	/	Negative.	/	/
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	in-vitro mutagenicity	/	/	Negative.	/	Chromosome aberration assay
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	in-vivo mutagenicity	mouse	/	Negative.	/	orally; bone marrow; chromosomal aberration test

**(f) Carcinogenicity**

For components

Name	Exposure route	Type	Species	Time	value	result	Method	Remark
2-(2-butoxyethoxy) ethanol	/	/	/	/	/	The chemical is not classified as carcinogenic.	/	/

**(g) Reproductive toxicity**

For components

Name	Reproductive toxicity type	Type	Species	Time	value	result	Method	Remark
2-(2-butoxyethoxy) ethanol	Effects on fertility	-	rat	/	/	Negative.	OECD 415	One-generation study, oral
2-(2-butoxyethoxy) ethanol	Developmental toxicity	/	rat	/	/	Negative.	/	embryo-fetal development, oral

**Summary of evaluation of the CMR properties**

The product is not classified as carcinogenic, mutagenic or toxic for reproduction.

**(h) STOT-single exposure**

For components

Name	Exposure route	Type	Species	Time	Exposure organ	value	result	Method	Remark
alcohol C10, ethoxylated	inhalation	/	/	/	/	/	No information was available.	/	/
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	oral	-	/	/	sub-acute	/	Ingestion causes vomiting, abdominal pain and similar symptoms as when inhaling.	/	/
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	inhalation	-	/	/	sub-acute	/	Headache, dizziness.	/	/
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	inhalation	-	/	/	sub-acute	/	Inhalation affects the central nervous system.	/	vapour

**Additional information**

STOT SE (single exposure): Not classified.

**(i) STOT-repeated exposure**

For components

Name	Exposure route	Type	Species	Time	Exposure	organ	value	result	Method	Remark
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	-	-	/	/	chronic	/	/	Repeated or prolonged exposure causes damage to the brain and nervous system.	/	/
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	dermal	-	/	/	sub-chronic	/	/	Repeated or prolonged contact with the product may lead to removal of natural fats from the skin and non-allergic contact dermatitis.	/	/

**Additional information**

STOT RE (repeated exposure): Not classified.

**(j) Aspiration hazard**

No information.

**Additional information**

Aspiration hazard: Not classified.

**Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics**

No information.

**Interactive effects**

No information.

**11.2 Information on other hazards**

**Endocrine disrupting properties**

The product does not contain substances with the potential for endocrine disorders.

**Other information**

No information.

**SECTION 12: ECOLOGICAL INFORMATION**

**12.1 Toxicity**

**Acute (short-term) toxicity**

For components

Name	Type	value	Exposure time	Species	organism	Method	Remark
alcohol C10, ethoxylated	LC <sub>50</sub>	10 mg/L	/	fish	/	/	/
alcohol C10, ethoxylated	EC <sub>50</sub>	10 mg/L	/	crustacea	/	/	/
alcohol C10, ethoxylated	EC <sub>50</sub>	140 mg/L	/	other aquatic organisms	/	/	/
alcohol C10, ethoxylated	ErC <sub>50</sub>	10 mg/L	/	algae	/	/	/

2-(2-butoxyethoxy)ethanol	LC <sub>50</sub>	> 100 mg/L	/	fish	<i>Leuciscus idus</i>	/	/
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	EC <sub>50</sub>	> 100 mg/L	48 h	crustacea	<i>Daphnia magna</i>	/	/
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	EC <sub>50</sub>	> 100 mg/L	/	algae	<i>Desmodesmus subspicatus</i>	/	/

### Chronic (long-term) toxicity

#### For components

Name	Type	value	Exposure time	Species	organism	Method	Remark
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	NOEC	> 10 mg/l	21 days	/	<i>Daphnia magna</i>	/	/

## 12.2 Persistence and degradability

### Abiotic degradation, physical- and photo-chemical elimination

#### For components

Name	Environment	Type / Method	Half Time	Evaluation	Method	Remark
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	Air	photodegradation	3.4 h	50%	AOPWIN	Conc. of OH radicals: 1,5E6 /cm <sup>3</sup> ; Experimental value

### Biodegradation

#### For components

Name	Type	Rate	Time	Evaluation	Method	Remark
alcohol C10, ethoxylated	biodegradability	> 60 %	/	biodegradable	/	/
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	aerobic	100 %	28 days	biodegradable	OECD 302 B	activated sludge
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	aerobic	> 70 %	28 days	readily biodegradable	OECD 301 E	activated sludge
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	-	76 %	28 days	readily biodegradable	OECD 301 D	/
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	-	90 - 100 %	8 days	readily biodegradable	/	302 B
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	-	90 - 100 %	14 days	readily biodegradable	OECD 301 E	/

## 12.3 Bioaccumulative potential

### Partition coefficient

#### For components

Name	Media	value	Temperature °C	pH	Concentration	Method
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	log Kow	1	/	/	/	/

### Bioconcentration factor (BCF)

#### For components

Name	Species	organism	value	Duration	Evaluation	Method	Remark
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	BCF	/	0.46	/	/	/	/

### 12.4 Mobility in soil

#### Known or predicted distribution to environmental compartments

##### For components

Name	Air	Water	Soil	Sediment	(Aquatic) Biota	Method	Remark
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	0.01	99.66	0.32	0.01	/	Mackay level 1	QSAR

#### Surface tension

##### For components

Name	value	Temperature °C	Concentration	Method	Remark
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	33950 N/m	25	/	/	/

#### Adsorption/Desorption

##### For components

Name	Type	Criterion	value	Evaluation	Method	Remark
alcohol C10, ethoxylated	Soil	/	2000	/	/	mobility in soil
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	Water	/	/	Mobile in water	/	/

### 12.5 Results of PBT and vPvB assessment

No evaluation.

### 12.6 Endocrine disrupting properties

The product does not contain substances with the potential for endocrine disorders.

### 12.7 Other adverse effects

No information.

### 12.8 Additional information

#### For product

Harmful to aquatic organisms. May cause long term adverse effects in the aquatic environment. Do not allow to reach ground water, water courses or sewage system.

#### For components

##### **alcohol C10, ethoxylated**

The material is biodegradable.

##### **Fatty acids, C8-10**

Do not allow to reach ground water, water bodies or sewage systems.

##### **2-(2-butoxyethoxy)ethanol**

This substance is not PBT-/vPvB.. Water hazard class 1 (Self-assessment): slightly hazardous for water

## SECTION 13: DISPOSAL CONSIDERATIONS

### 13.1 Waste treatment methods

#### Product / Packaging disposal

##### Waste chemical

Do not allow product to reach drains/sewage systems. Disposal must be made according to official regulations: deliver it

to authorised collector/remover/transformer of hazardous waste.

**Waste codes / waste designations according to LoW**

No information.

**Packaging**

Deliver completely emptied containers to approved waste disposal authorities. Uncleaned containers are classified as hazardous waste - they should be handled in the same manner as the contents.

**Waste codes / waste designations according to LoW**

No information.

**Waste treatment-relevant information**

No information.

**Sewage disposal-relevant information**

No information.

**Other disposal recommendations**

No information.

**SECTION 14: TRANSPORT INFORMATION**

ADR/RID	IMDG	IATA	ADN
<b>14.1 UN number or ID number</b>			
Not dangerous according to transport regulations.	Not dangerous according to transport regulations.	Not dangerous according to transport regulations.	Not dangerous according to transport regulations.
<b>14.2 UN proper shipping name</b>			
Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable
<b>14.3 Transport hazard class(es)</b>			
Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable
<b>14.4 Packing group</b>			
Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable	Not given/not applicable
<b>14.5 Environmental hazards</b>			
NO	NO	NO	NO
<b>14.6 Special precautions for user</b>			
Limited quantities Not given/not applicable	Limited quantities Not given/not applicable		Limited quantities Not given/not applicable
<b>14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments</b>			
	Not given/not applicable		

**SECTION 15: REGULATORY INFORMATION**

**15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture**

- Regulation (EC) No 1907/2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) (including last amendment Commission Regulation (EU) 2020/878)
- Regulation (EC) No 1272/2008 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures

Information according 2004/42/EC about limitation of emissions of volatile organic compounds (VOC-guideline)

not applicable

#### Ingredients according to Regulation (EC) No 648/2004 on detergents

No information.

#### Special instructions

Observe the regulations on employment and protection against dangerous substances for young people, pregnant women and nursing mothers.

### 15.2 Chemical Safety Assessment

A Chemical Safety Assessment has not been carried out.

## SECTION 16: OTHER INFORMATION

#### Indication of changes

2.2 Label elements 2.3 Other hazards 3.2 Mixtures 4.1 Description of first aid measures 6.2 Environmental precautions 6.3 Methods and material for containment and cleaning up 8.2 Exposure controls 9.1 Information on basic physical and chemical properties 9.2 Other information 11.1 Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008 12.6 Endocrine disrupting properties 12.7 Other adverse effects 15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture 15.2 Chemical Safety Assessment

#### Key literature references and sources for data

No information.

#### Abbreviations and acronyms

ATE - Acute Toxicity Estimate  
 ADR - Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road  
 ADN - European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
 CEN - European Committee for Standardisation  
 C&L - Classification and Labelling  
 CLP - Classification Labelling Packaging Regulation; Regulation (EC) No 1272/2008  
 CAS# - Chemical Abstracts Service number  
 CMR - Carcinogen, Mutagen, or Reproductive Toxicant  
 CSA - Chemical Safety Assessment  
 CSR - Chemical Safety Report  
 DMEL - Derived Minimal Effect Level  
 DNEL - Derived No Effect Level  
 DPD - Dangerous Preparations Directive 1999/45/EC  
 DSD - Dangerous Substances Directive 67/548/EEC  
 DU - Downstream User  
 EC - European Community  
 ECHA - European Chemicals Agency  
 EC-Number - EINECS and ELINCS Number (see also EINECS and ELINCS)  
 EEA - European Economic Area (EU + Iceland, Liechtenstein and Norway)  
 EEC - European Economic Community  
 EINECS - European Inventory of Existing Commercial Substances  
 ELINCS - European List of notified Chemical Substances  
 EN - European Standard  
 EQS - Environmental Quality Standard  
 EU - European Union  
 Euphrac - European Phrase Catalogue  
 EWC - European Waste Catalogue (replaced by LoW – see below)  
 GES - Generic Exposure Scenario  
 GHS - Globally Harmonized System  
 IATA - International Air Transport Association  
 ICAO-TI - Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air  
 IMDG - International Maritime Dangerous Goods  
 IMSBC - International Maritime Solid Bulk Cargoes  
 IT - Information Technology  
 IUCLID - International Uniform Chemical Information Database  
 IUPAC - International Union for Pure Applied Chemistry  
 JRC - Joint Research Centre



Kow - octanol-water partition coefficient  
LC50 - Lethal Concentration to 50 % of a test population  
LD50 - Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose)  
LE - Legal Entity  
LoW - List of Wastes (see <http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm>)  
LR - Lead Registrant  
M/I - Manufacturer / Importer  
MS - Member States  
MSDS - Material Safety Data Sheet  
OC - Operational Conditions  
OECD - Organization for Economic Co-operation and Development  
OEL - Occupational Exposure Limit  
OJ - Official Journal  
OR - Only Representative  
OSHA - European Agency for Safety and Health at work  
PBT - Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PEC - Predicted Effect Concentration  
PNEC(s) - Predicted No Effect Concentration(s)  
PPE - Personal Protection Equipment  
(Q)SAR - Qualitative Structure Activity Relationship  
REACH - Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals Regulation (EC) No 1907/2006  
RID - Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail  
RIP - REACH Implementation Project  
RMM - Risk Management Measure  
SCBA - Self-Contained Breathing Apparatus  
SDS - Safety data sheet  
SIEF - Substance Information Exchange Forum  
SME - Small and Medium sized Enterprises  
STOT - Specific Target Organ Toxicity  
(STOT) RE - Repeated Exposure  
(STOT) SE - Single Exposure  
SVHC - Substances of Very High Concern  
UN - United Nations  
vPvB - Very Persistent and Very Bioaccumulative

#### List of relevant H phrases

H302 Harmful if swallowed.  
H314 Causes severe skin burns and eye damage.  
H318 Causes serious eye damage.  
H319 Causes serious eye irritation.  
H411 Toxic to aquatic life with long lasting effects.